BONDIA® ARUBA

Diabierna 31 di Augustus 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Sesion di evaluacion presupuesto inicia
Hopi discusion no al caso...

E ta un crueldad pa 'marca' un persona pa motibo di cancer



Pagina 3



Parlamentario Hulandes ta retira pa motibo di relacion sexual cu assistent

Pagina 9

Proyecto di fast ferry a cuminsa cana su caminda bek



Pagina 13

Cunukeronan ta planta cuminda den tunnel na Sur Korea



Pagina 30

Un 39% di pashentnan internacional na Colombia ta bin fei Caribe

Pagina 4

BONDIA ARUBA

Malesanan cu mester ta suprimi ta biniendo bek den nos region

ORANJESTAD – Dokter Cesar Palma kende ta traha den seccion di cuido di salud hubenil (Jeugd Gezondheid Zorg, JGZ), a haci un yamado pa mayornan laga vacuna nan yiu, pa preveni nan di cierto malesa cu ta registra den nos region. Nan ta malesa cu mester ta suprimi, pero pa cierto motibo nan ta biniendo bek.

Esaki tin di haber cu falta di programa di vacunacion den cierto pais bisiña. Ta e situacion di Venezuela, entre otronan, cu pa falta di un bon programa di vacunacion nan ta hayando malesanan manera sarampi.

E aña aki –segun Dr. Palmanan a reporta mas cu 3 mil caso nobo di sarampi. Mirando e cercania geografico cu nan; y e trafico di hende entre ambos pais, esaki ta haci cu e chens di contacto cu un persona infecta cu un malesa asina ta hopi halto. "E risico pa nos comunidad ta bira mas halto tambe", e di.

Sarampi y bruhela

Encuanto presencia di casonan di bruela den nos comunidad, sr. Palma a indica cu tin biaha por existi un confusion a base di e nomber di e malesa.

Ya cu tin diferente tipo di malesa; y ta bon pa identifica bon kico ta e malesa. Si ta e bruela cu mayoria di hende ta conoce, esaki ta 'varicella' cu ta wordo transmiti dor di un virus cu tin vacuna pe. Pero e malesa aki no ta causa un complicacion manera sarampi.

El a trece dilanti cu pa ehempel, tin un poblacion di 5 hende cu ta haya e sarampi cu ta mas contagioso cu e virus di griep, un di e cinco por haya complicacion basta serio, te hasta e por muri. Mientras cu varicella no ta asina. E pashent por haya blaasnan grandi, keintura halto, dolor di cabes y di curpa; pero despues di un par di dia e ta bay. Solamente cu nan sistema immuun ta hopi abou por haya complicacion.

Tin cierto malesa manera sarampi cu si bo a haye un biaha, bo no lo haya mas. Tog bo ta bira immuun y bo curpa tin e reaccion contra e virus aki. Esaki ta conta cu e virus di bruela tambe, pero bo mester ta sigur cu sorto di malesa bo a haya, pasobra nan sintomanan ta casi similar.

Vacuna y autismo

Pa evita e presencia di e malesanan aki , JGZ ta percura pa nos poblacion infantil y hubenil ta bon vacuna pa proteha nan.

Sr. Palma a laga sa cu nos comunidad ta bon protegi; ya cu un 90% di nos muchanan ta vacuna. Pero e ta haya cu awendia tin cierto factornan cu e hendenan ta nenga di haya vacuna debi na mal informacion divulga den social media.

P'esey nan ta sugeri pa tur hende busca informacion confiabel. Tin hende cu ta plama cu cierto vacuna ta duna cierto malesa; y te hasta nan ta haya cu esaki ta un causa di autismo. E dokter a laga sa cu a wordo comproba cu di un forma fraudulento a wordo causa un bruhamento den comunidad cu ainda 20 aña pasa ta circulando den cabes di hende. Pues ta hustifica cu e vacuna por duna problema manera autismo. Pero tambe ta bon hustifica tambe cu vacuna ta proteha contra malesa.

Si un persona pa ehempel ta nenga su yiu por haya vacuna, pasobra asina e no ta haya e malesa manera autismo, e no ta un bon hustificacion, pasobra ya sea cu e ta haya of no ta haya e vacuna, e mucha por tin chens di haya autismo. "Pero si e mucha no haya vacuna, sigur e ta haya chens cu por haya cierto malesanan cu ta hopi contagioso", e di.



Reunion di evaluacion di implementacion di presupuesto 2018

Pa prome biaha a tuma luga un reunion di parlamento pa informa y evalua con ta para cu implementacion di presupuesto 2018 y con e diferente ministerionan ta ehecutando nan programa. E reunion tabata a base di un mocion di parlamento, aproba durante tratamento di presupuesto 2018 algun luna pasa. Tambe pa keda informa con ta andando cu e investigacion encuanto reduccion di gasto di gobierno.

Esaki cu e pensamento cu mas tempran den aña parlamento ya por haya un bista riba con gobernacion ta andando, na luga di keda confronta na fin di aña cu presupuesto complementario cu cierto sorpresa aden.

Sorpresivamente e parlamentarionan no a haya un presentacion di banda di gobierno na inicio di e reunion, loke si tabata e expectativa aparentemente, y e sesion a cuminsa cu e posibilidad pa e miembronan di Staten haci pregunta. E mainta a bay na intervencion di e parlamentarionan, cu por a presenta pregunta na e diferente ministronan.

Despues den oranan di atardi ta solamente tres ministro a bin na turno pa duna contesta na e preguntanan haci nan, cu ta ministro encarga cu finanzas, Xiomara Ruiz - Maduro (MEP), ministro encarga cu enseñansa, Rudy Lampe (RED) y ministro encarga cu asunto social y labor Glenbert Croes (MEP). Atardi laat a pospone e reunion te dialuna dia 3 di september pa 9'or.

Den su prome splicacion minister Ruiz - Maduro a bay ampliamente riba e opinion di CAft riba e kwartaalrapport no. 2 di 2018 cu segun su opinion ta duna un evaluacion bastante positivo di prome mita di aña. Tambe el a splica cu tin palabra, tambe cu CAft, pa presenta na october venidero e presupuesto complementario. Den esaki tambe e austerisacion di 12,2 miyon florin riba gasto di personal lo mester ta inclui. E ministro a opina sinembargo cu no necesariamente e presupuesto complementario lo inclui un aumento di gasto (y entrada); e por ta neutral tambe.

Tambe e ministro a referi na e normanan di deficit y debe, cu ta e meta den e proximo añanan. Pa loke ta e deficit di presupuesto, esaki pa e aña aki lo ta 3,0% di GDP, na 2019 esaki lo ta 0,5% di defict, y pa 2020 e ta bira 0,5% di surplus y na 2021 esaki ta proyecta na un surplus di 1% di surplus (Afl. 50 miyon) pa por cuminsa reduci e debe di Aruba. E debe compara cu GDP ta pa 2018 practicamente 90%, cu e meta pa yega un porcentahe di 70% na 2027, y pa yega finalmente na 2039 na un debe cu no ta mas cu 50% compara cu GDP, cu ta e porcentahe considera internacionalmente como e maximo pa teritorionan chikito manera Aruba.

E intervencion di e otro ministronan lo ser atendi den otro edicion.

Directora di Wilhelmina Kanker Fonds:

E ta un crueldad pa 'marca' un persona pa motibo di cancer

ORANJESTAD – E malesa di cancer ta keda un motibo di cual pashent ta haya dificultad pa por haya un trabou. Bon Dia Aruba a papia cu Lily Prince, directora di Wilhelmina Kanker Fonds, y tambe a scucha un pashent su experiencia pa haya trabou, mientras e tabata tin cancer.

Sra. Prince ta cuminsa splica cu e dolor mas grandi cu tin den e comunidad aki, ta ora cu un persona a pasa den e proceso di cancer, despues cu e bira bon y mester bay busca un trabou. Segun e ta bisa cu 'no ta dolor so, e ta un crueldad' pa motibo cu e ora e informa cu e tabata un pashent di cancer, trabou ta wordo nenga na dje.

Sinembargo, sra. Prince ta agrega cu 'mas cruel' ta ora duna un entrevista na un persona cu tabata tin cancer anto ta informa e persona di kico e trabou ta encera, ta haci tur trabou administrativo pa e por cuminsa traha, anto un dia prome ta bis'e cu mas hende a solicita y no por haya e trabou. E ta continua bisando cu tambe ta bin e parti cu no ta yam'e nunca mas pa informa e persona. "Un persona cu tabata tin cancer ta ainda na bida, y otro persona cu no a haya cancer lo por muri pa cualkier otro motibo, sea accident of ataca di curason. Bo a marca e pashent su bida."

Sra. Prince ta bisa cu e sa di un señora di 30 aña cu a haya cancer, anto tin un yiu pa cria. Na e momentonan aki sra. Prince ta bisa cu e persona no tin trabou. "E persona aki no tin cancer mas, e ta mustra bon, bon movecion, un persona alegre pero awo nan tin'e marca."

Segun sra. Prince ta remarca, esey 'ta crueldad mahos cu te ainda ta existi'. E ta bisa cu e no por biba cu onderstand pa motibo e tin yiu den brasa pa cria. "E ta mescos cu si un hende den famia ta sufri di problema cardiaco; ningun caminda ta bay duna trabou pa motibo cu bo tambe ta core risico. E no ta bay asina." E ta remarca cu pa e motibo aki, hopi hende ta mantene nan condicion di pashent di cancer scondi, pa motibo cu si un persona muri di cancer, un familiar tambe ta core riesgo anto esey ta e mentalidad di tin'e scondi. "Tin ta bay den exterior pa asina opera, tur tin'e scondi pa ningun hende haya sa. Tampoco crea sospecho."



Sra. Prince ta bisa cu e dolor cu e persona cu cancer ta sufri, por kibra e persona, mas 'bo no por mata un hende na bida'. E ta agrega cu no ta paso un persona a pasa den e proceso e no mag di haci mas, anto keda crucifica pa henter bida. Mientras cu e persona por traha, 'lag'e traha'.

Sinembargo sra. Prince ta bisa cu e malesa aki por yega na cualkier hende su porta. "No marca un hende asina, e lo sinti bon si bo ta den mesun posicion cu e pashent, of algun familiar ta malo anto no por haya trabou? Semper puntra bo mes con abo lo sinti."

Bon Dia Aruba a entrevista un persona cu a haya cancer di ovario. El a haci su examen aki na Aruba, el ricibi su diagnostico, despues el a ser manda den exterior pa por haya e tratamento necesario. Na Hulanda el a haya su kimoterapia y su radioterapia pa haci e tumor mas chikito, pa asina e por a wordo opera. Despues di casi un aña e la yega bek Aruba, pa motibo di e seguro di su trabou anterior, e por a traha bek, sin haci e mesun trabou di antes. Dado momento el a fada anto el a dicidi di retira.

Segun e persona aki ta bisa,no ta asina cu ta dificil pa haya trabou. Mas dificil ta bisa e edad, ya cu nan ta considera e persona mucho grandi. "E no ta dificil pa haya den mi caso, paso mi no ta bisa nada. Si mi kier mi ta bisa, pero no cu ta algo cu mi mes ta bay bisa. E ta keda na cada ken si kier ta honesto pa bisa cu tin un malesa manera cancer."



E ta bisa cu den su experiencia nan no ta puntra. Segun e persona aki, e hendenan ta preocupa mas pa su edad. Den su caso, nan ta keda bisa cu e ta un persona 60+. Sinembargo, e no ta cana rond ta bisa cu e tabata pashent di cancer, of pone un caminda pa asina hende haya sa su bida personal. Si un hefe di trabou puntra si tin algun impedimento di salud, e ta contesta cu no.

"Mi no por papia pa tur, mi no sa di ningun hende cu no a yega di haya trabou." Segun e persona, tin hende cu ta ripara e tristeza of ripara cu e ta malo, anto e di doño di trabou ta nenga di tuma nan den empleo, pa miedo cu e pashent lo bay cay na trabou of cada rato bay AO paso tin recaida.

E triki segun e señora ta bisa, ta pa bisa cu no tin ningun malesa. "Ami ta sano y no tin cancer mes. Mi ta lanta trempan pa bay traha y te atardi mi ta stop. Claro mi ta cansa y tin dolor di rudia of algun otro dolor natural, pero di cancer mes no tin efecto."

E señora ta bisa cu e ta bay haci chekeo cada 6 luna cerca specialista, pa asina controla si tur cos ta bon. E oncologo mes ta wak cu tur cos ta bayendo bon. "Mi por bisa cu e tumor cu mi tabata tin ta grandi, pero e proceso di mi a bay bon, mi sa cu tur cancer ta diferente."

El a agrega cu come saludabel no ta algo cu e ta cumpli cu ne pa motibo di su gastonan. E ta bisa e ta come su cuminda di cas manera semper y e ta biba su bida normal. Na final el a bisa cu awendia, den su bista, e edad ta mas complica ora ta riba di 60 aña. "Mi boca por slip pero mi ta evita di bisa mi edad pa asina nan no nengami trabou. Pero mayoria ta nenga pa motibo di edad."

BONDIA ARUBA

Un 39% di pashentnan internacional na Colombia ta bin fei Caribe



ORANJESTAD – Recientemente representantenan di institutonan y centronan di salud masha reconoci na Colombia a realisa un bishita pa promove y ofrece nan servicio di cuido medico na Aruba. Nan ta estableci na Bogota, Medellin, Bucarramanga y Cali.

E grupo di instituto y centro medico a bin Aruba cu e meta di informa nos comunidad riba diferente sorto di servicio cu nan ta ofrece, entre nan: servicio dental, control medico ehecutivo, maneho riba malesa di cancer, reemplaso di join (servicio ortopedico), malesa nero-cardiovascular, tratamento pa fertilidad y otro sorto di tratamento pa hende muhe , etc...

Colombia a bira un pais di atencion medico internacional. Alrededor di un 60% di tur pashent cu nan ta ricibi fei exterior, un gran parti ta bin for di Centro America y pero muy specialmente fei nos region Caribe. Ta asina cu un 39% di nan pashentnan internacional ta bin di Caribe, caminda gran cantidad di pashent di e islanan di reino Hulandes ta bishita Colombia pa motibo di salud. Un factor cu ta contribui na esaki ta e bon servicio medico cu nan ta ofrece; pero tambe pa nan relacion y posicion geografico cerca di e islanan ABC (Aruba, Corsou y Bonaire).

Durante e bishita cu e delegacion aki a haci na Aruba patrocina pa Avianca y ProColombia, nan a bin cu 4 di e institutonan Colombiano top 10 di Latino America. Nan ta diferente hospital cu acreditacion medico nacional y internacional. Tur esaki ta haci di Colombia un destino di salud codicia pa pashentnan den Caribe, Merca, Sur America y Centro America.



E institutonan cu a participa di e bishita aki realisa na Aruba, nos ta menciona: Clinica Las America, The Human Fertility Institute di Colombia (Inser) y Salud Sin Frontera, tur situa na Medellin. Hospital Internacional di Colombia (Fundacion Cardiovascular Colombiana) na Bucarramanga. Fundacion Santa Fe na Bogota y Centro Medico Imbanaco di Valle del Cauca na Cali.

Campaña di vacunacion escolar lo cuminsa mita september awor

ORANJESTAD – Campaña di vacunacion escolar lo cuminsa otro luna. Dokter Cesar Palma kende ta traha den seccion di cuido di salud hubenil, a informa cu e campaña ta cuminsa entrante e luna aki di september. Tur mayor lo wordo informa debidamente.

Pa mas cu 50 aña departamento di Salud Publico su seccion di cuido hubenil di salud (Jeugd Gezondheid Zorg, JGZ) ta encarga cu e campaña anual aki.





Nan ta percura pa mas cu 95% di nos muchanan ta vacuna pa e manera aki evita cierto malesa, manera difteria, polio, tetanus, polio, sarampi, cacheton por bin bek den nos comunidad.

Tin mas vacuna pero esunnan menciona ta den nan programa di vacunacion; y nan ta e vacunanan mas importante, segun Dr. Palma. Tur mucha ta wordo registra cu colaboracion estrecho di Wit Gele Kruis (WGK) pa sa na ki momento ta e edad adecuado cu e mucha tin cu haya su vacuna. Tambe nan ta aplica e vacuna di HVP (Virus Contra Papiloma Humano) pa preveni cancer den boca di matriz.

Tin malesa basta pisa cu e hendenan no ta worry mucho ya cu nan no ta ripara e malesa rond di caya. El a bisa cu antes hendenan cu tabata cana mancaron eventualmente a bira victima di polio. Pero awor bo no ta mira mas debi na e efectividad di e vacuna. P'esey e ta considera pa tur hende ta consciente di importancia di e vacuna, pasobra e por tin consecuencia; ya cu pa falta di vacunacion e posibilidad t'ey cu cierto malesa lo por bin bek.

Prevencion malesa

Sr. Palma a indica cu mester tin un bon hustificacion ora un hende ta nenga di haya vacuna. Pero e ta haya cu si e mucha ta haya su vacuna e ta bon protegi di cierto malesanan. E seccion aki ta disponibel pa duna bon informacion na tur mayor interesa. E ta haya cu den e caso di e vacunacion e aspecto di prevencion ta esun mas importante. "Cu prevencion no ta haya un boda mas miho pa muchanan y henter e famia", segun e dokter.

Mayornan mester duna permiso Enfermera di scol, Corina Boekhoudt a informa mas riba con nan campaña di vacunacion lo cuminsa ya cu recientemente un aña escolar nobo a caba di start. Nan no por vacuna niun mucha si nan mayor no ta duna permiso.

Continuacion riba Pag. 31

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

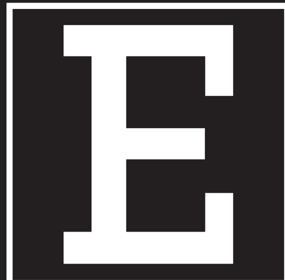
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Sesion di evaluacion presupuesto inicia

Hopi discusion no al caso...

Den e reunion informativo di parlamento ayera, den cual di banda di gobierno lo a duna un bista di con e aña ta andando, sigur pero no exclusivamente riba tereno financiero, mester bisa cu hopi tempo a bay perdi na discusionnan no tanto al caso. Talvez esaki ta algo inevitabel, pero e resultado ta reunionnan maratonico, cu na final di dia (literalmente) no ta resulta asina productivo. E hecho cu gobierno no a bin cu un presentacion, pero a laga e iniciativa na parlamento mes pa haci pregunta, manera un miembro di oposicion a describi: “in het wilde weg” no a yuda tampoco. Un presentacion lo a duna un cuadro mas structura pa haci pregunta y lo a duna mas direccion na e encuentro.

Un di e aspectonan resaltante di e encuentro tabata e observacionnan di algun miembro di e partido grandi den e coalicion, specialmente e lider di fraccion, encuanto e papel di CAft y e renobacion cu lo mester bin di e ley bao di cual CAft ta opera. Atrobe e palabra ‘autonomia’ tabata esun clave, unda por a scucha cierto lamento pakico mester tolera cu CAft y Hulanda ta hinca den nos asuntonan (financiero). A mustra tambe riba e anomalia di cu instancia pafo di Aruba ta haya poder a traves di ley di Aruba, unda parlamento di Aruba lo mester tin ultimo palabra, y no cu nan ta haya (atrobe) un ley poni nan dilanti cu ta palabra cu (y talbes ‘voorgekauwd’ di banda di) Hulanda. Esey ta loke a pasa na 2015 y lamentablemente pa e parlamentarionan esey ta bay sucede atrobe. Pakico asina? Pasobra no a yega un final (ainda) na e supervision di Reino y esey por bay tarda hopi aña ainda, pasobra pa esey tuma luga nos mester tin tera firme bao di nos pia, den sentido financiero, y esey ta ora nos yega un porcentahe aceptabel di corelacion di debe/GDP, y ademas restructura y mehora henter e administracion financiero gubernamental.

Parti di e malestar di e fraccion, por lo menos di e lider, por ta sinta den e hecho cu aparentemente gobierno Hulandes, y CAft, lo ta mas estricto cu Aruba cu nan tabata tempo di e gabinete anterior. Esey por ta asina, anto kico? Hecho ta cu Aruba (gabinete Eman) no a cumpli cu e acuerdonan, cu of sin colaboracion di e CAft di Bakker, pero esey ta motibo pa e organo supervisor den su composicion actual ‘bay suave’ cu Aruba pa compensa e mal trabao di nan predecesornan? Nos ta kere cu loke na prome lugar, tanto Aruba como Hulanda mester tene na bista ta e porcentahe di 90% di GDP cu e ministro a bolbe menciona, cu no ta duna espacio mas pa ningun tipo di wega. Cu e gabinete anterior na un manera sabi a probecha e tiki espacio cu tabatin ainda, no ta di aplaudi, al contrario. Esey a laga e actual gobierno y nos como comunidad cu e ‘platos rotos’ pero no por hiba nos na e conclusion, cu nos ta tende mas biaha den e dianan aki, cu nos mes tin suficiente experto pa maneha e asunto aki. Laga nos bisa e cos bon cla: no ta trata di cu Aruba tin o no tin e expertonan financiero pa maneha e pais aki. Mas di un biaha nos a expresa nos aprecio pa e experticio cu tin specificamente den e departamento di finanzas. Pero e tragedia di experto na Aruba ta semper cu nan no ta dicidi... ta e politico ta dicidi, esun un poco bon, e otro hopi malo. Laga nos djis tene den memoria e añanan di gobernacion di e prome gabinete Eman, unda politico ignorante a hiba nos na e abismo financiero actual.

Tambe a argumenta cu gobierno lo ta preparando pa introduci un ‘Begrotingskamer’ y lo no ta tanto na fabor di un continuacion di e ley (LAft) bao di cual e colegio supervisor CAft ta opera. Esey ta masha bunita, pero aki ta unda ta evadi di duna un contesta con e supervision di Reino ta bay opera. Ta inimaginabel cu na un debe publico di 90% di GDP actualmente, y cu na 2027, aki nuebe aña... ainda ta na e porcentahe riesgoso di 70%, Reino ta bay confia cualkier gobierno pa riba nan mes hiba Aruba na un puerto sigur.

Di otro banda mester bisa cu e ministro encarga cu finanzas tabatin ayera un actitud hopi mas ‘matter of fact’ encuanto e papel cu CAft ta hunga den cuadro di e supervision di Reino. No a duna tanto detaye ainda tocante e continuacion di e ley bao di cual e ta funciona, pero lo ta logico cu e ministro lo ta mas na altura di e asunto. Pa un parlamentario ta mas facil pa grita ‘unda autonomia a keda’ cu pa un ministro cu mester atende e asuntonan directamente cu Den Haag y sa hopi bon cu loke a logra na fin di aña pasa y den prome lunanan di e aña aki, tabata lo maximo. Lo mas importante ta keda cumpli cu e asuntonan manera palabra. Nos no ta duda tampoco cu esey lo ta e rumbo corecto.

America Latino: OEA ta convoca sesion extraordinario encuanto situacion di Venezuela

(NTN24/EFE) - Organisacion di Estadonan Americano (OEA) a convoca pa diaranson 5 di september un sesion extraordinario di su Conseho Permanente, pa atende e 'crisis migratorio' causa pa e situacion na Venezuela.



E convocatorio publica diaranson pasa ta detaya cu durante e sesion lo interveni e secretario general di OEA, Luis Almagro; representantenan di Organisacion Internacional di Migracion (OIM); como tambe integrante di e Oficina di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado (Acnur).

E embahadora di Costa Rica na OEA, Rita Maria Hernandez Bolaños, tabata encarga cu emiti e convocatorio pasobra e ta ocupa temporalmente presidencia di e Conseho Permanente.

Den un foro teni diaranson na Santo Domingo, Almagro ya a adelanta cu e Conseho Permanente lo reuni e siman venidero pa papia di e salida masal di Venezolano, cu e ta considera "e exodo mas grandi cu a yega di existi den historia di e hemisferio occidental."

E autoridadnan migratorio di e Comunidad Andina (CAN), integra pa Bolivia, Colombia, Ecuador y Peru, a tene ayera na Lima un encuentro extraordinario di caracter priva pa atende e tema di e inmigracion Venezolano y coordina nan futuro politica sanitario y humanitario al respecto.

Segun OIM y Acnur, 2,3 miyon Venezolano ta biba actualmente pafo di nan pais. Mas di 1,6 miyon a sali di Venezuela desde 2015 y 90 % di nan ta den otro paisnan di America Latino.

Brasil: Jair Bolsonaro: "Si polis mata binti delincuente cu dies bala, mester condecora cada un"

(Infobae/TV Globo)- E militar retira y candidato pa presidencia di Brasil, Jair Bolsonaro,a propone un condecoracion pa e polis cu mata delincuente. El a haci esey den un entrevista exclusivo.



"Si un polis a mata dies, diescinco of binti (delincuente) cu dies of trinta bala, cada un di nan tin cu keda condecora y no procesa", e candidato di Partido Social Liberal a declara.

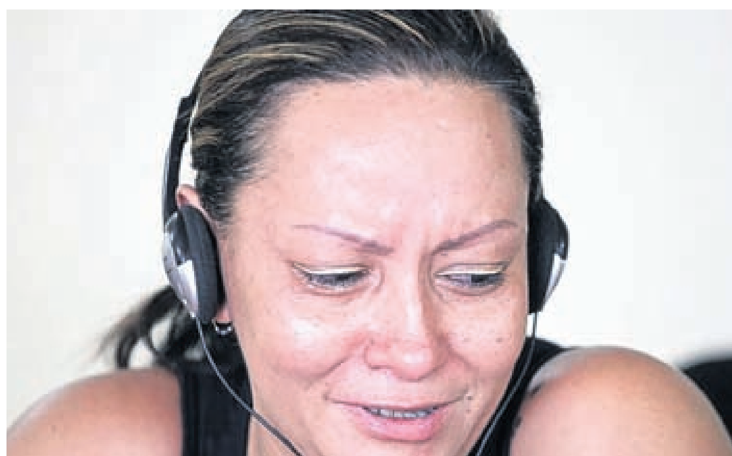
Bolsonaro a posiciona na segundo luga den reciente encuestanan pa eleccion presidencial na luna di october y ta subi na prome luga, ora Luiz Inacio Lula da Silva keda exclui di e sondeo y cu posiblemente lo keda exclui pa via di su castigo pa delito di corupcion.

E prome Sala di Corte Supremo di Brasil diaranson pasa a laga pendiente di decision e audiencia den cual lo bay defini silo bay procesa Bolsonaro pa racismo.

E huicio a ser suspendi ora e votacion tabata empata na dos y tabata falta e contesta di e magistrado Alexandre de Moraes, ken a pidi mas tempo pa analisa e caso; e decision a keda pendiente pa otro siman.E acusacion a ser presenta pa e Fiscalia General a opina cu Bolsonaro a comete un delito di racismo, tempo cuna final di aña pasa, el a comenta na un acto publico cu el a bishita un comunidad di hende di color scur, y a comenta entre otro cu e personanan ey "no ta haci nada" y "ni pa procrea nan ta sirbi."

Colombia: Muhe organisado di 'narcotour' fatal na Ecuador liber na Colombia

(ElTiempo) - Claudia Jimena Orozco, un di e organisadonan di e 'narcotour' accidenta na Ecuador recientemente, cu 24 victima mortal, a entrega su mes na autoridadnan di Cali diahuebs mainta, pero na e Unidad di Reaccion Inmediato (URI) a bis'e cu no tin orden di captura contra su persona.



E proceso hudicial ta den man di e autoridadnan di e pais bisiña unda e accidente a tuma luga. Pero te e momento aki no ta conoci ningun peticion encuanto e muhe.

E muhe cu ta aparece como un di e promotornan di e biahenan gratuito pa Ecuador, a bisa cu el a pensa cu nan tabata labando placa cu e biahenan y cu el a ripara e asunto di droga den e ultimo recorido cu a resulta fatal. Tambe e ta bisa cu e muhe cu a contrat'e a muri den e biahe. Den un rueda di prensa, Claudia Ximena Orozco a cuminsa cu pidi pordon pa e morto di e 24 personanan cu tabata biaha den e bus. "E tabata horibel, ningun hende a imagina cu un accidente lo a pasa. Nunca tabata mi intencion cu bisiña y otro persona muri", e muhe a bisa, cu ta uza kruk y tin un pia den gips.

E muhe considera esun cu a contrata e bus a conta cu a invit'e e prome biaha pa haci e tour y despues a puntr'e pa yuda organisa e biahenan.

Cuba: Cubana de Aviacion no ta recupera di crisis

(Cubanet) - Cinco luna despues cu e aerolinea Cubana de Aviacion a inicia un reahuste drastico di su vuelonan nacional, e empresa estatal, unico empresa aereo di e isla, ta continua mandando su pasaheronan via caretera, segun e medio oficial Marti Noticias a publica.

Cubana ta pasando den un di e crisisnan financiero y operativo mas grave di su historia, cu a bira mas grave ainda na luna di mei pasa, cu e tragico accidente di su vuelo DMJ-972, cu un avion di lease di e compania Mexicano Global Air, y den cual a muri 112 di 113 persona a bordo.



Diaranson pasa e medionan oficial Cubano a bolbe 'a la carga' y a culpa e embargo economico di Estadonan Uni di e dificultadnan serio cu e isla ta enfrenta pa cumpra o lease avion produci pa companianan manera Airbus o Boeing. E comunicado, emiti pa ministerio di Relacion Exterior, ta insisti cu e embargo ta menasa e "siguridad di e vuelonan, e stabilidad di e linea aereo y su posibilidadnan di sobrevivencia."

Sinembargo, e informe di e canciyeria Cubano no ta referi na e avionnan Antonov-158 cu Cuba a lease di Rusia na 2013 y 2014, cu e speransa di e renoba e flota di AN-24 'turboprop' bieu cu tabata conecta e aeropuertonan nacional. E avionnan pronto a presenta problema cu piesa pa drecha problemanan comun, y e avionnan a keda na tera.

E siniestro di vuelo DMJ-972 di Cubana a termina na destabilisa e compania, cu a keda obliga di cancela mayoria di su vuelonan nacional, pa preocupacion di siguridad den su flota, y a ofrece como alternativa na su pasaheronan e traslado via tera pa e respectivo destinonan. E aerolinea tambe a suspende e rutanan pa Republica Dominicana, Mexico, Bahamas y Canada.

Nicaragua na caminda pa bira otro Venezuela



(NTN24/LaPrensa) - Alto Comisionado di Organisacion di Nacionnan Uni pa Derecho Humano, Zeid Ra'ad al Hussein, a adverti cu Nicaragua por tin un futuro similar na esun di Venezuela si no ta detene e represion contra e ciudadania y libera e manifestantenan deteni.

"Mester tin un cambio di actitud (di gobierno) pasobra de lo contrario e condicionnan cu tempo lo parce esunnan cu Venezuela ta bibando, cu un economia debilita", Zeid a declara.

"Mester libera esunnan cu nunca mester a detene pa eherce nan derecho di reuni pacificamente." Zeid a agrega.

Te na e momento aki diferente organisacion independiente a referi na e cifra di morto den contexto di e protestanan na Nicaragua cu ya ta supera 300 caso. E dialogo ta stanca y e regimen di Daniel Ortega a aumenta e persecucion politico contra ciudadano, lidernan social y medionan di comunicacion. Tortura, detencion ilegal, huicio sin ningun tipo di garantia, entre hopi otro violacion di derecho humano,a keda presenta den e denuncia di e Alto Comisionado.

Na Miami e grupo di Nicaraguense den exilio a considera preciso y oportuno e informe di Alto Comisionado den cual ta detaya e uzo desmedi di forsa di parti di e funcionarionan di Daniel Ortega y di e gruponan arma iregular cu ta apoya e regimen. Edipcia Dubon, ex-diputada y lider Nicaraguense den exilio, a expresa cu loke e Alto Comisionado a haci ta pone e crisis den cual pueblo di Nicaragua ta biba den su dimension corecto. "Esaki ta loke e Alto Comisionado nobo, ex-presidente Chileno Michelle Bachelet, lo bin haya pa traha cu ne", Dubon a agrega.

Puerto Rico: Presidente Trump ta haya cu a haci 'bon trabao'

(ElNuevoDia) – E confirmacion cu casi 3.000 persona a muri na Puerto Rico, como consecuencia di horcan Maria, no a cambia pa nada e teoria di presidente Donald Trump cu "a haci un trabao fantastico" den e respuesta riba e emergencia.

"Nos a hinca miles di miyones di dollar den Puerto Rico. Y tabata dificil. No lubida, cu nan planta di electricidad tabata morto prome cu e horcan", Trump a bisa periodistanan na Cas Blanco.

E presidente Mericano a responde riba pregunta en torno di e cifra nobo di morto na Puerto Rico, a causa di e horcan, si esaki ta hacie reconsidera su percepcion tocante e trabao haci na e isla.

E estudio di Universidad George Washington, solicita pa gobierno di Puerto Rico, a calcula e cantidad di morto na 2975, y a subraya cu e ausencia di planificacion y e fayonan di e respuesta local tambe a haci e crisis mas grave ainda. Riba mesun dia cu a publica e estudio di George Washinton, Cas Blanco a duna di conoce cu a pesar di e cifra nobo di morto, Trump a keda convenci cu a haci tur cos bon. Pa gobierno di Merca e conteo di morto ta keda un asunto di e administracion di gobernador Ricardo Rossello. Trump no a haci ningun referencia na e victimanan di e horcan, ni un señal di duele.

Alcalde di San Juan, Carmen Yulin Cruz, cu den e crisis aña pasa a hiba un guera riba Twitter cu Trump, a bisa cu " e inquilino di Cas Blanco ta keda demostra su incapacidad pa comprende e trabao den e crisis humanitario na Puerto Rico. Su falta di sensibilidad no conoce limite... Algun a dicidi di apoy'e cu nan silencio y cu esey a converti den complice di loke tabata pasando: nos tabata muriendo y gobierno di Trump tabata matando nos cu su ineficiencia y su burocracia. 2.975 Boricua a muri pa e negligencia ey, y e perdida ey lo biba pa semper den nos historia," Cruz a indica.

Debe nacional di prestamo di studiante ta 11,2 miljard euro

AMSTERDAM - E debe nacional pa locual ta trata prestamo di studiante ta para na 11, 2 miljard di euro. Esaki ta dobel cu na 2011. Den solamente 7 aña, a pone subi e debe cu 5, 6 miljard euro.

E cifra a ki a wordo stipula pa Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO). E debe nacional



Di studiante ta keda subi tur aña, aworaki tin 777.750 studiante cu a caba scol cu tin debe. Den 2009 ainda esaki tabata 442.429. A sali na cla tambe cu cada bes tin mas studiante cu problema pa paga nan debe. Algo si cu ta interesante ta cu e averahe di debe pa cada cabes a baha di 14.260 na 2016 pa 13.621 euro na 2017.

Cambio di ley

E cambio den leynan di DUO a pasa na 2015 caminda a kita e basis beurs y pone un leenstensel. Na e momentonan aki, e efecto di e cambio di ley aki no ta mucho visibel mirando cu esunnan cu a tum'e no a caba di studia ainda. Studiantenan cu ainda ta studia tin te na 35 aña pa paga nan placa di estudio. Esunnan cu a caba di studia prome cu 2018 tin 15 aña so. Segun Nibud, un 70% di studiante tin un prestamo.

Studentenorganisaties Interstedelijk Studenten Overleg (ISO) y Landelijke Studenten Vakbond (LSVb) ta worry hopi cu e aumento di e debe nacional aki ta pone hobennan kere cu tin tanto debe ta algo normal.

Banda di esey prestamo di studiante por stroba nan di haya un hypotheek mas despues.

Alcohol mester bira mas caro pa combati bebemento dimas

AMSTERDAM - Alcohol mester bira mas caro pa asina combati e abuso di alcohol cu ta reina den sociedad. Esaki ta e concepto cu Nationaal Preventieakkoord ta spera di por trece dilanti na final di october pa medio di secretaria di estado sra. Blokhuis.

E documento cu kier wordo entrega ta stipula cu mester bin un final na tanto descuento riba alcohol. Ta subraya cu specialnan normal por keda, pero bonus nan manera dos caha di cerbes pa e prijs di un mester stop. E plan ta bisa cu mester indeexer e prijs cu accijns a pone riba alcohol, esaki kiermen cu e prijs tin cu subi hunto cu inflacion haciendo e subida di prijs legal. Tambe Blokhuis ta bisa cu mester por pone un prijs minimo pa alcohol.

Interesante

E preventie akkoord lo pasa riba diferente medida cu ta combati un comportacion cu no ta saludabel. Tambe nan ta stipula cu bebidanan cu tin hopi sucu mester bira mas caro mientras cu esunnan saludabel tin cu bira mas barata. Blokhuis no ta duna siguransa cu tur e medidanan aki lo pasa, pero si e ta haya interesante pa explora posibilidadnan. Actualmente National Preventieakkoord tin plannan hopi ambicioso. E meta mes di hisa prijs di alcohol ta cu e idea cu hende ta bay uza esaki menos.

Director di Vereniging Drankhanel, esta Peters ta bisa cu ta hopi diferente concepto ta bin dilanti y e akkoord ta keda bin bay. Sinembargo, ta te 29 di october ta spera di por firma algo. Nationaal Preventieakkoord no solamente kier lucha contra e consumo excesivo di alcohol sino tambe contra sobre peso y humamento.



Reconstruccion di Flamingo Airport lo costa entre 2,5 pa 4 miyon euro



KRALENDIJK - E reconstruccion di Flamingo Aiport na Bonaire lo por costa entre 2,5 pa 4 miyon euro. Segun contratistanan esaki ta e prijs mas halto y esun mas abou pa locual ta trata e proyecto.

Bonaire kier drecha e stationgebouw y haci esaki mas amplio. Tambe nan kier drecha e tereno di parkeerplaats. Airport lo sinta cu partnernan na mesa pa mira tur e posibilidadnan y e ofertanan. Ta spera di por yega na un acuerdo den september. Despues di esey lo cuminsa cu e reconstruccion cu por dura entre 7 pa 8 luna.

Factornan externo a causa contratiempo economico na Curaçao y St. Maarten

WILLEMSTAD, PHILLIPSBURG - Diferente factornan externo tabata e motibo primario pa cual e union monetario entre Curaçao y St.Maarten a mira tanto contratiempo economico den 2017. Esaki, presidente di Centrale Bank van Curaçao and Sint Maarten



(CBSC) Leila Matroos a duna di entende pa medio di e reportahe di 2017.

Na Curaçao e GDP a baha cu 1.7% mirando cu actividadnan den sectornan economico financiero a wordo severamente afecta - pa e instabilidad na Venezuela kende ta un di Curaçao su partnernan primario. Na St. Maarten, e GDP a mira un contraccion di 4.8%, esaki ta efecto di e destruccion severo di horcan Irma ora el a asota e isla september di aña pasa. Destruccion di Irma a hiba hopi di e infrastructura di e isla cual ta esencial pa su productividad.

Matroos ta conta cu presion di inflacion a aumenta tanto na Curaçao como St. Maarten, despues di a mira 0% di inflacion na 2016. Curaçao a mira un inflacion di 1.6% na 2017 mirando e costo halto di gasolin y cuminda. Na St. Maarten inflacion a subi cu 2.2% na 2017, di 0,1 % na 2016 - esaki ta debi na e prijsnan di awa y coriente como tambe seguro medico cu a bira mas caro.

Tanto Curaçao como St. Maarten mester diversifica mercado di turismo

PHILIPSBURG/ WILLEMSTAD - Presidente di CBCS ta comenta cu Curaçao cu St. Maarten mester cuminsa diversifica nan mercado di turismo si nan kier sobrevivi shocknan externo cu ta menasa nan economia.

Mas cu 50% di turismo di St. Maarten ta bin di Merca, locual ta haci cu St. Maarten ta depende hopi di e bienestar di economia di Merca, pa nan turismo por draai. Pa es motibo tin cu cuminsa diversifica nan mercadeo di turismo, como tambe fortifica nan producto turistico. Den caso di Curaçao, un 30% di nan stay over tourist ta di Hulanda. Un implementacion di un tourism masterplan ta un necesidad pa por logra diversifica nan turismo. E reportahe financiero di 2017, un biaha mas a comproba cu e islanan ta den posicionnan sumamente vulnerabel y cualkier shock externo por caus'e daño severo na nan economia. Particularmente e recesion di Venezuela y e efecto cu e tin riba e economia di Curaçao.

Mas fuerte

Segun presidente di CBCS, tin economianan vulnerabel ta normal pa islanan asina chikito manera Curaçao y St. Maarten, pero strategianan por wordo poni na luga pa asina reduci riesgonan y shocknan di factornan externo. Generalmente Curaçao tabata tin un economia mas diversifica compara cu otro islanan region cu ta depende mas di turismo. Mirando desaroyonan den servicionan financiero riba escala internacional - turismo tin mas importancia cu trade. E presidente ta argumenta cu perde otro pilarnan di economia na turismo por ta un debilidad tambe mirando cu nan tin mas contenido di importacion y ta rekeri un sabiduria mas intensivo cu industria di turismo.





Parlamentario Hulandes ta retira pa motibo di relacion sexual cu assistent

AMSTERDAM - Parlamentario Han ten Broeke di partido VVD, ta retira di inmediato. Esaki e la declara su mes riba medianan social. E ta admiti di a tene relacionnan sexual cu un assistent hoben di nan fraccion.

E ta comenta cu e ta wak atras y realisa cu esaki nunca mester a pasa y nunca mas lo pasa tampoco. Despues cu e actonan a tuma luga, e assistent a bisa lider di fraccion cu ten Boeke lo a overstep y comporta di manera inapropia. Segun Ten Broeke, nada lo a pasa pero mas despues si el a admiti cu e relacion no tabata uno cu tabata basa riba igualdad. No cu e tabata uza forsa, sino cu un tabata parlamentario y otro un assistent di binti y pico aña. E muhe envolvi ta bisa cu e no ta mucho contento cu e manera cu e storia ta wordo treci dilanti. E ta sinti vulnerabel y tristo mirando cu e version di Ten Broeke awendia no ta locual a pasa na 2013. E ta bisa cu e echo cu e no a entrega keho oficial, no kiermen nada. E ta convenci cu nada ta bay pasa toch y locual a pasa a pasa caba.



BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
From 15 collectable Porcelain
Dolls only 7 left for sale at Santa
Martha 12
Tel. 733 2542 -564 4456

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.500 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR
Cas na Mauritsstraat # 8
San Nicolas 1 of 2 pers.
Per 1 aug.
Tel. 592 0061

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
dos apartamento na Seroe
Blanco, incluyendo mueblesnan
Afl.270.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Handyman
si mester ayudo yama awo
Mantencion, carpinteria, welder
y verf
Tel. 630 9246

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
na Seroe Blanco apt muebla di
2 camber y 2 baño, sala
comedor, cushina. Inclui cable,
wifi, gas
Tel: 746 8058

TA HUUR
Apartament di 2 camber, sala,
comedor y cushina full muebla
na Seroe Colorado (baby beach)
Tel. 569 8007

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di
801 m2 na Salinja / Moko pa
Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
un Chevrolet Optra 2009
4 porta full overhand Afl.7000
Tel.560 2314

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi varie-
dad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
habitacion Fls.500
Dama o caballero
Tel. 594 7458

TA HUUR
una habitación pequeña,
todo incluido
Tel. 564 1979

TA BENDE
Un set di cama cu su
nachtkastje towelet pa
awg.1500 O.B.O.
un set di cama cu lessenaar
kashi paña awg.1500 O.B.O.
un cama awg.750 O.B.O.
Headboard di cama awg.250
Tel. 569 4299

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegria'

ORANJETAD - Ahaaaaaaaaaaa! Mi laptop ta traha atrobe ! Mi por skirbi mi relato e siman aki si. Danki na tur esunnan cu a topa mi y duna mi compliment pa mi relatonan semanal den nos corantnan local.





Nos ta purba di comparti informacionnan encuanto actividadnan cu a tuma luga recientemente y asina alegra e curasonnan un crenchi.

Un di e actividadnan cu nos a bishita recientemente ta e Bario Fest den Centro di Bario y Deporte Dakota. E tawata un exito sigur cu asina hopi tent y bootnan di informacion, coy come y coy bebe. Nos muchanan a gosa di e water slidenan cu tawata tin, nan no a sinti e calor cu nos a sinti ora nos tawata cana rond. Nos a topa varios di nos dushi hendenan di nos bario Dakota tur dia. Ta hopi trabao pa organisa un encuentro di e magnitud ey y ta p'esey ta bon cu hendenan di bario ta bishita e actividad ey y pasa bon cu otro.

Nos por a gosa entre otro di musica di steelpan, haya mas informacion encuanto e trabao di polis y ambulance y cumpra un sangria of awa di coco dushi pa refresca. Tawata tin gruponan di baile cu a comparti nan talentonan artistico den nan bunita costuum. Paden di e Centro di bario nos por wak muchanan sinta dilanti pantaya di computer ta hunga weganan y mas bootnan di tur sorto di informacion. Un Diadomingo diferente sigur na beneficio di nos comunidad.

Danki y pabien na e organisadonan. Y ta danki nos kier a duna tambe na Romar Trading pa organisa un anochi hopi agradabel di conoce otro biña dushi mas, acerca di nan coleccion di super bon bina cu nan ta bende, e.o. frontera . Nos tambe ta gusta bebe binja y a forma parti di e anochi dushi aki den Cas di Brenchi, na unda 125 persona a bini hunto pa purba varios diferente binja di e "Hahn Family Wines" di California, Merca. Despues di cada glas di biña a saboria un mini plato di algo dushi di come pa evita asina di bira burachi of tipsy mucho lihe, y pa por a smaak e siguiente glas di biña miho. Esun cu Lady Ruth a gusta mas ta esun di 2016 Hahn Pinot Noir. Y a saboria entre



otro di e mini hamburger y e taco shell with slow roasted pork - Un excelente team di Romar Trading cu tremendo bon servicio, atento cada momento. Oh ki bunita, elegante y cu hopi carisma Clyfe Faustin tawata atende e bishitantenan di e Wine & Food Pairing e anochi aki den e bunita, oh asina bunita Cas di Brenchi.

E cabayero aki ta stima su trabao y ta asina bon den dje, e ta traha cu pasion y amor. Cu su smile e ta puntra na cada mesa con cos ta y si tur cos ta bon. Romar Trading ta un compania cu ta trata nan empleadonan, nan personal y staf semper bon, cu seriedad y sinceridad. P'esey nan tur ta haci nan best den nan trabao dunando excelente servicio na comunidad. Y no ta pa biña so , pero pa tur nan productonan cu nan ta importa y trece mas cerca di e consumidor. Danki famia Harms, pa brinda Aruba oportunidadnan bunita di conoce mas dushi biña. Danki lieve Ludmilla , Raymond y Vivian pa e dushi compania na mesa den Cas di Brenchi. Y danki pa lesa nos relato atrobe cu asina hopi atencion y curason. Corda cu dia 26 di september nos ta topa den Cas di Cultura cu e di dos One woman show 'Alegria di Ruthy #2' - Van Dorp tin algun carchi ainda na unicamente afls. 15,- pa un. Bo tambe ta bin ?
Nos ta den full swing cu e trainingnan - pa nos por canta mas bunita, baila dushi y recita nos bunita poemanan pa alegra bo curason un crenchi atrobe !







Polis a gara homber cu a horta den auto



ORANJESTAD - Diamars pa mas o menos 10:30 anochi habitante di Boegoeroei tabata observa un homber ta hortando den su auto dilanti cas, y di biaha a yama polis.

Patruya di Noord a keda despacha pa central y a yega basta lihe. Na momento di yegada, nan a logra topa cu e ladron ta horta den e auto, y a bay over na detene mesora.

Un oficial a tuma e denuncia di e doño di auto y e sospechoso a keda hiba warda pa keda interoga pa sub fiscal.

Preso ilegal a bira malo na Warda nos Costa



ORANJESTAD – Den cuminsamento di siman, presencia di ambulance a wordo solicita na Warda Nos Costa pa motibo cu un persona tabata experiencia problema di salud.

Pa mas o menos 9or di anochi, unidad di ambulance a presenta na e post di Warda nos Costa na Sabana Berde, unda un homber ilegal cu ta cera te ora cu e keda deporta bek pa su isla, tabata keha di dolornan y ta sinti basta malo.

Un paramedico a bay controla e homber pa wak su salud, pero e homber no tabata desea di bay hospital pa atencion medico. A laga consehonan atras pa asina un dokter controla e persona durante dia.



Advertorial

Empleado superior di Aruba Bank pa luna di augustus



ORANJESTAD - Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan "Un Experencia Superior".

Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina empleadonan ehemplar tur luna. E empleadonan cu ta scogi ta esunnan cu durante di e luna a haci nan maximo esfuerso pa brinda momentonan superior na tur esunnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco. Luandho Deluvia ta e empleado cu a ser selecciona durante di luna di augustus.

Luandho Deluvia, Administrative Officer, ta percura pa su servicio superior ta uno cu lo refleha den e resultado final di su trabou den e organisacion. Su entusiasmo pa semper bay e 'extra mile' y tur ora ta cla pa yuda su coleganan, ta e motibo di su nombracion.

Aruba Bank ta felicita y gradici Luandho Deluvia.



Proyecto di fast ferry a cuminsa cana su caminda bek



ORANJESTAD – Minister di transporte, comunicacion y sector primario, Chris Romero (MEP) a anuncia e interes conhunto cu ta existi entre Aruba y Corsou pa realisa e proyecto di e fast ferry. Pronto lo firma un MoU (Memorandum of Understanding) pa formalisa e intencion pa realisa e proyecto aki cu ta uno cu pa añanan gobierno kier a bira realidad. E mandatario a anuncia cu na september awor lo firma un MoU pa sigui cu e avance di e proyecto aki.

Siman pasa, minister Romero a reuni cu su colega di Corsou, sra. Leito-Croes y minister di agricultura, Camelia Romer, pa asina fortalece e lasonan entre ambos isla pa medio di e tipo di transporte aki. Pa loke ta e envolvimento di Bonaire den e proyecto aki, minister Romero a laga sa cu ta existi un interes di parti di e isla aki. Nan a tuma contacto cu e mandatario local ya cu e ta esun cu ta encabesa e proyecto pa e tres isla ABC. Tambe gabinete actual a apunte como responsabel di e proyecto aki. Sinembargo, apesar cu ta existi interes, Bonaire ainda no ta existi niun intencion pa firma pronto un MoU.

El a menciona cu mas cu dos aña pasa e tres isla ABC tabata hunto den e proyecto aki. Pero Aruba a cay afo pa un motibo of otro. Mientras cu Corsou y Bonaire nan kier a sigui cu nan propio proyecto di fast ferry, pero esaki no a wordo concretisa. Tampoco e gobierno anterior di Aruba no a logra firma un MoU cu e islanan bisiña riba e tereno aki. E ta un proyecto cu fei 2009 a surgi; y gobierno anterior a yega di reuni dos biaha cu nan coleganan di Corsou y Bonaire. Pero despues nan a laga cay e proyecto aki. Unabes cu el a tuma encargo di e proyecto aki, no tabatin nada palabra ainda. E di. Practicamente e proyecto a cuminsa cana su caminda fei di comienso, pero si nan a yega di haya bon asistencia di Tonny Jansen y Rafael Estrada cu e tempo ey tabata envolvi den e proyecto di e fast ferry caba. E mandatario a indica cu e cooperacion cu nan ta tremendo y nan ta trahando duro; pero e ta hopi trabou ainda pa e por bira realidad.
E mandatario a indica cu e proyecto aki di fast ferry ta demanda cu bo mester busca e punto geografico mas cerca pa crea e conexion. Ya cu e trayecto di e fast ferry no mester ta mas largo cu 2 ora di nabegacion y nan tin un 'turn around' di 30 minuut. E condicion di Bonaire ta cu e ta keda hopi mas ariba; y esaki lo por tuma mas tempo pa e mesun ferry realisa e trayecto aki. Otro posibilidad ta esun di hinca dos diferente operacion: Aruba-Corsou y Corsou-Bonaire. Tanto Aruba y Corsou mester dicidi si nan ta bay hunto cu Bonaire den e proyecto aki.

Encuanto con pa ehecuta e proyecto aki, el a indica cu un posibilidad ta un operacion entre e sector publico y sector priva. Of tin otro tipo di inversion pa bira realidad e proyecto aki. Pero Aruba y Corsou mester sinta pa concretisa e tema aki ainda. Esaki lo tuma luga despues cu nan lo firma e MoU. El a bisa cu tin mas cu dos diferente operado interesa den e proyecto aki. "E no ta algo cu nos ta inventando. E ta un realidad cu tin operadonan hopi interesa pa cu esaki", e di. El a indica cu e operadonan si a yega di expresa cu nan mes kier inverti den e construccion di e pier. Minister Romero ta haya esaki como obvio ya cu e operadonan mes tin e experiencia den dje.
Mientras cu niun di e dos isla tin e tipo di experiencia aki. Di otro banda e ta haya cu si un operador priva ta ehecuta e proyecto di e pier di e fast ferry, e ta sali mas barata. Pa experiencia ora cu un instancia publico ta ehecuta e tipo di proyecto aki, na final e ta resulta 10% mas caro.

Corte di Canada a stop e acuerdo di tuberia di Pacifico



TORONTO (AP) — Corte di apelacion federal di Canada a para e expansion controversial di e Trans Mountain pipeline (tuberia trans- montaña), cu lo triplica e fluho di azeta for di e santo di Alberta te na e costa Pacifico, cual ta representa un retraso net na momento cu gobierno Canades ta den proceso di cumpra e proyecto.

Corte a ordena e National Energy Board di e pais pa ripiti su evaluacion di e tuberia, bisando cu e estudio original tabatin hopi fayo, y tabata falta e consultanan adecua cu e hendenan di e Prome Nacionnan (First Nations).

Gobierno di prome minister Justin Trudeau a aproba e tuberia na aña 2016, y tabata asina determina pa construi esaki cu a anuncia plannan e aña aki pa cumpra e tuberia. E benta lo keda finalisa awe. E proyecto ta enfrenta oposicion ambiental for di activistanan y gobierno provincial di British Columbia. Kinder Morgan, basa na Houston, a para gastonan esencial pa e proyecto, y a bisa cu lo cancela esaki por completo si e gobierno provincial y nacional no por garantisa esaki.

Den un decision comunica di manera escrito, e corte a bisa cu e evaluacion di e National Energy Board tabata asina malo, cu e gobierno federal no por a depende riba esaki pa aproba e tuberia. E corte a conclui cu e gobierno federal a faya den su deber di participa den consultanan significativo cu Prome Nacionnan prome cu aproba e tuberia.

"Consultanan significativo no ta unicamente pa permiti hendenan indigena pa expresa nan disgusto", e decision a bisa.
E decision di e corte ta un golpi pa sr. Trudeau, kende su gobierno ta pasando den un siman malo despues cu Canada a wordo laga afo di e acuerdo nobo entre Merca y Mexico. Palabracionnan pa inclui Canada den esaki awo ta tumando luga na Washington.

"Awo, e gobierno incompetente di sr. Trudeau ta doño di un tuberia cu e no por construi", lider den oposicion conservativo, Lisa Raitt, a tweet.

Accionistanan di Kinder Morgan a vota cu un mayoria impresionante di 99 porciento, pa aproba e benta na balor di 4.5 biyon dollar Canades (3.4 biyon dollar Mericano) di e tuberia na e gobierno, poco despues cu e decision di e corte a bira conoci.

Minister di Financia, Bill Morneau, no a bisa si gobierno lo apela e decision di e corte, pero a bisa cu lo revisa esaki pa sigura cu medio ambiente ta proteha, y cu e ta cumpli cu su obligacion di haci consulta cu hendenan indigena.

"Mientras cu nos kier sigura cu e proyecto ta continua, nos kier sigura cu e ta procede di manera corecto", sr. Morneau a bisa.

El a bisa cu e ta spera e benta cu Kinder Morgan lo finalisa awe, y cu e ta considera esaki un 'bon decision'. El a bisa tambe cu e tuberia ta di importancia critico mientras Canada ta mira pa diversifica su exportacion di azeta.

E decision di e corte 'ta un golpi increibel, specialmente pa un gobierno cu ta mara na e compra", segun Nelson Wiseman, un profesor di ciencia politico na universidad di Toronto. "Gobierno tin hopi inverti den esaki, y esaki lo bay costa gobierno un fortuna."

Sr. Trudeau a aproba e expansion di e tuberia, argumentando cu e ta 'economicamente necesario', y esaki a permiti pa vence oposicion riba un plan di impuesto riba koolstof, cu lo yuda Canada baha su emision di gas di invernadero (greenhouse). E tuberia lo permiti Canada pa diversifica su mercadonan di azeta, como tambe hisa exportacion na Asia, unda lo por pidi un prijs mas halto. Canada ta e di tres reserva di azeta mas grandi di mundo, pero 99 porciento di su exportacionnan awo ta bay pa refineria na Merca, unda limitenan riba capacidad di tuberia y refineria ta pone cu azeta Canades ta wordo bendi cu descuento.

Analistanan a bisa cu China tin hopi interes pa haya acceso na azeta Canades, pero den gran parti a perde speransa cu e tuberia pa e costa Pacifico lo wordo construi.
E decision di e corte ta un victoria pa lidernan indigena y ambientalista nan, kende a priminti cu lo haci kico cu ta necesario pa frustra e tuberia, entre otro mara nan mes cu cadena na e mashin di construccion. E expansion transmontaña lo incrementa trafico petrolero cu 60 pa mas cu 400 barco pa aña, mientras e fluho di e tuberia lo hisa di 300mil pa 890mil bari pa dia.

Gobernador di estado di Washington, Jay Inslee, kende ta opone e proyecto, a bisa cu e ta contento cu e corte a ripara cu tin impacto serio cu no a wordo considera completamente ainda. Hopi hende indigena ta mira e mil kilometer di e tuberia nobo como un menasa pa nan teranan, similar na preocupacion expresa pa Americanonan Nativo tocante e proyecto Keystone XL na Merca.

Hopi na Canada ta bisa cu esaki tambe ta lanta preocupacion tocante medio ambiente, door di permiti incremento den desaroyo di e santo di azeta cu ta yena cu koolstof.
"Esaki ta un victoria mayor pa mi comunidad", Chief Lee Spahan di e Coldwater Indian Band, a bisa. "E corte a drenta unda Canada a faya di proteha y respeta nos derechonan y nos awa."

Stewart Phillip, e grand chief di e Union di Indian Chiefs di British Columbia, a bisa cu e tabata sorprendi cu e decision. "Mi tabata prepara pa papia tocante e necesidad di sigui cu e lucha", el a bisa. "Mi ta absolutamente encanta."



Musica bunita di Concierto Dominical Donny Laclé







ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga un concierto di Dominical Donny Laclé den Café Musical na Biblioteca Nacional.

Addoncito Croes a haci su debut como maestro di ceremonia pa e conciertonan Dominical. Y manera nos ta custumbra di dje el a haci un bunita y bon trabou.

E concierto a habri cu presentacion di Tomás González. Cu su bos sonoro y romantico y compañando su mes riba guitara el a encanta su publico cu canticanan di diferente pais Sur Americano, manera Vals Peruano, Bosa, samba di Brasil, un tango di Argentina.

Despues di Tomás a sigui Grupo Araguaney, cu su integrantenan Morela Rangel, (harpa), Sergia Betancourt (cuarta y cantante) y Mildred Martin (maraca) kende por cierto a toca cu nos pa ultima biaha ya cu e ta bay biba na Francia. Pues awe tabata su toque di despedida. Pa e ocasion di awe a compaña nan un famoso tocado di harpa, Jhosayra Rojas, di Venezuela. Y diadomingo no tabata prome biaha cu el a laga nos disfruta di su tremendo talento musical. Tico Abreu, otro tremendo talento tambe a compaña grupo Araguaney, tocando trompet, saxofon y bandolina cu ta algun di e 9 instrumentonan musical cu e ta domina. E publico a disfruta di diferente cantica conoci, entre otro Moliendo Café, Alma Llanera, Garza Blanca y tambe Abo so. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Den e ultimo parti di e concierto atrobe nos a haya bon cooperacion di nos gran amigonan Erick Uchtman (sinfonia di man), Bito Franken (guitara y cuarta) y Eric Ignaciio (guitara y bajo) integrantenan di Los 3. Y hunto cu Tommy Figaroa (percusion) y Chonai Farro (canto y precusion), nan a percura pa un dushi ambiente bailabel cu a pone nan publico riba pia, tocando canticanan manera: Toch mi sa, Chio, chio, chio, Caballit'i Don Alfredo y mas. Comision organisado ta gradici tur e artistanan aki pa nan contribucion impagabel. Y naturalmente, tur hende cu a contribui den e caha di donacion, mil y un danki. E placa aki ta pa un bon causa: e ta aporta na desaroyo musical di nos talentonan. E publico a gosa di loke nos musiconan a ofrece bon musica, harmonia, colegialidad y profesionalismo.

Comision organisado ta invita tur hende for di awor caba pa e siguiente concierto cu no lo tuma luga diadomingo dia 30 di september, sino diadomingo 23 di september.



BONDIA ARUBA

CMB cu donacion di Awg. 20.000 na FHMD



ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga Women in Leadership Conference 2018 cu a refleha inspiracion, innovacion y desaroyo personal.

Esaki ta e di seis edicion di e Women in Leadership Conference cu a provee motivacion na tur presente cu e tremendo discurso y presentacionnan di e keynote speakers cual tabata sumamente interactivo.

E mainta a inicia cu algun palabra di director di ATIA, Michelle de Groot, presidente di board di ATIA, Ronald van Trigt, y Senior Manager Business Development & External Sales di CMB, Lindsey Wever, y Larissa Bermudez a tuma e stage como host di e evento pa e di dos biaha.

Durante di e conferencia aki Caribbean Mercantile Bank N.V. a haci e bunita gesto di un dobel donacion di AWG.20.000-, na Fundacion Hende Muhe Den Dificultad como apoyo na yuda kibra e silencio y combati violencia domestico riba nos isla.

"Nos ta hopi contento cu e evento aki cual ta conscientisa y empodera hende muhe. Pa nos,unda cu esaki wordo haci nos ta sostene. Nos ta aprecia e donacion seguramente pasobra placa semper ta un obstaculo na e fundacion, kiermen e ta wordo bon uza pa nos hende muhenan", Magaly Maduro, coordinador di FHMD ta expresa. Den un sociedad unda tin igualdad tin progreso, y esaki a keda refleha durante e conferencia aki. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Prome minister, Evelyn Wever-Croes

Prome minister Evelyn Wever-Croes a habri e mainta cu un tremendo discurso, lagando politica un banda y centralisando riba innovacion y igualdad. Premier a subraya cu e hende muhe semper a enfrenta hopi obstaculo no solamente den nan bida personal pero sigur tambe den nan carera profesional. El a elabora riba e topico di Stem Research y enfatisa cu: "Laga nos ta inspira door di hendenan manera Jessica Wade, un cientifico cu personalmente a cuminsa tuma accion pa conscientisacion di hende muhe den e industria di Stem." Premier a subraya cu 82% di articulo y biografianan den e ramo di ciencia ta tocante hende homber, y Jessica Wade a tuma e iniciativa pa bira e brug aki di muhenan cu no ta representa den e industria aki door di skirbi entradanan pa 300 muhe cientifico rond mundo pa wordo reconoci cu hende muhe ta hopi activo den e industrianan aki. Finalisando, Premier a expresa cu: "Hopi hende muhe ta gusta cuida tur otro hende prome cu nan mes; nan famia, bisiña, amigonan, mayornan etc. Pero for fabor, pone bo mes prome pa asina bo por yuda otronan mas miho. Haya e balans entre tur e areanan di bo bida y bo servicio na comunidad."

Kelly Tomblin & Catherine Barba

Kelly Tomblin, CEO di INTREN L.C.C. a provee un presentacion espectacular y hopi interactivo desde inicio te na final. El a papia tocante desaroyo personal, e mentalidad corecto pa bo tin pa bo desaroya bo mes y yega na exito den bo bida. "E tabata un tremendo conferencia. Mi a gusta e discurso di e prome minister cu a subraya cu innovacion ta cuminsa na bo mes ora cu bo ta bon para. Mi tabata sigur hopi encurasha pa ta akinan y mira asina hopi hende muhe jong cu tabata asina interesa den e topico. Mi a keda hopi inspira di e energia y curiosidad, e tabata un tremendo conferencia", segun sra. Tomblin. Catherine Barba finalmente a cera e dia cu su presentacion energetico y sumamente informativo, enfatisando riba simplicidad y 7 punto cardinal pa bo bira un persona cu ta trece cambio den bo bida. "Curiosidad ta un punto cardinal, bo mester ta habri pa siña algo tur dia pasobra semper tin algo pa siña. Solamente hendenan cu ta haci nada ta esunnan cu ta fracasa", Catherine Barba ta bisa.

E aña aki, ATIA a inclui panelistanan cu a consisti di hende muhe y hende homber. ATIA ta sumamente orguyoso tambe di e panelistanan aki cu a provee un rato di discusion y analisis di topiconan hopi interesante y interactivo cu e publico: Patrick Melchiors, Tisa La Sorte, Gavril Mansur y Sanju Luidens. ATIA kier a gradici cada un persona cu tabata presente na e conferencia aki cu a demostra cu innovacion y desaroyo personal ta bibo den nos comunidad. Tambe cu un gratitud enorme na Caribbean Mercantile Bank N.V. cu a surpasa nan meta di conscientisacion riba violencia domestico, cu resultado di a dobel nan promesa cu un donacion bunita di 20.000 florin na Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad. Pa e siguiente conferencia, ATIA kier sigur mira mas hende homber presente na e conferencia pa forma parti di e discusionnan aki cu ta crucial pa e desaroyo di cada un di nos riba nos pais.







Conoce Angelys Porto e antagonista di Ciudad Oraño





ORANJESTAD – Conoce Angelys Porto otro personahe di Ciudad Oraño. Angelys Porto, kende ta interpreta Jenny Tromp, prima di Jelitza. Jenny ta un hoben cu curashi y forsa, e no tin miedo di hende y e no ta laga hende tum'e haci. Angelys ta e antagonista, e oponente di e protagonista.

Angelys tin 22 aña di edad. Actualmente e ta studia na Hulanda na Hogeschool Rotterdam. Den su tempo liber e ta gusta lesa, wak television y scucha musica.
Juan Fransisco Pardo, productor y director di Ciudad Oraño, a acerca Angelys despues cu el a wak su actuacion den un pelicula cortico durante un film festival. Angelys a atende e audicion y di ey el a haya e rol di Jenny den Ciudad Oraño.

Jenny tabata un personahe interesante pa Angelys. E personahe di Jenny lo por mustra mal hende na prome instante, pero loke ta haci e personahe aki unico ta cu e por a wak y sinti e cosnan malo cu por pasa, cosnan cu otronan no tabata premira. Na final tur hende ta realisa cu Jenny tabatin rason. Jenny tin su caracter fuerte, sinembargo e ta stima y cuida su famia y amigonan. Angelys ta identifica su mes cu Jenny den su amor pa famia y amigonan.

"E tabata un experiencia hopi bunita. Mi lo kier sigui den e mundo di actuacion. Tambe mi a siña hopi di e team di Ciudad Oraño incluyendo loke ta actuacion pa camara."

Na La Salle College ta unda Angelys a cuminsa actua. Despues na Colegio Arubano el a haya lesnan di actuacion, den cual el a profundisa mas den e arte di actua y el a descubri cu esey ta loke e ta gusta haci mas. E ultimo obra cu el a actua aden tabata St. Joseph's Asylum. Tambe el a haci un pelicula cortico cu Gabriela Croes titula Sin Rastro, cual a gana e miho pelicula durante e Aruba Short Film Festival na 2015. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

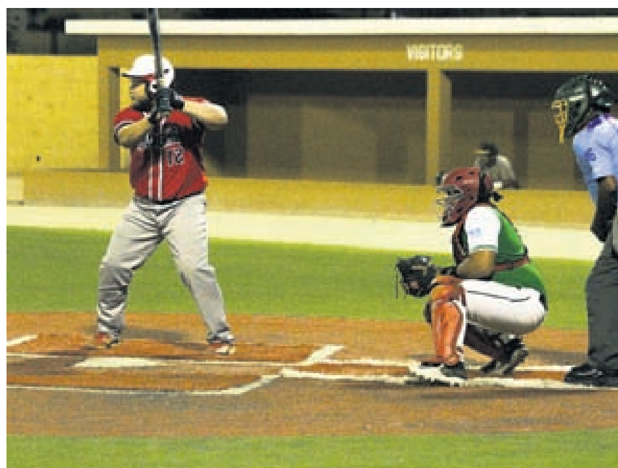
"Encuanto e actuacion, mi ta kere mas dificil ta pa laga bo mesun personalidad un banda y echt drenta den e personahe, y bisa of haci cosnan cu kisas abo mes no lo bisa of haci, pero e ta un rol y bo tin cu ta e personahe ey den ful su ser."

Den e serie Ciudad Oraño lo por mira hopi situacion cu ta pasa den nos comunidad encuanto hubentud, specialmente den e temporada na scol secundario. E ta un tempo cu tur hoben ta siña conoce su mes. Angelys ta admiti cu cierto di e situacionnan den Ciudad Oraño, e mes a yega di pasa aden.

Angelys ta spera cu publico lo sostene nos hobennan, arte ta parti di nos cultura y apoyando nos hobennan ta algo positivo cu por hiba e hubentud dilanti. Ciudad Oraño a wordo interpreta pa e hobennan Arubiano pa tur hoben.

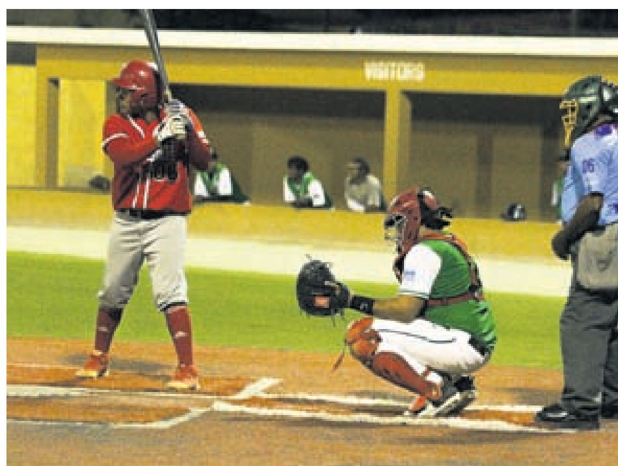


Red Machine a derota Ceres 5-1

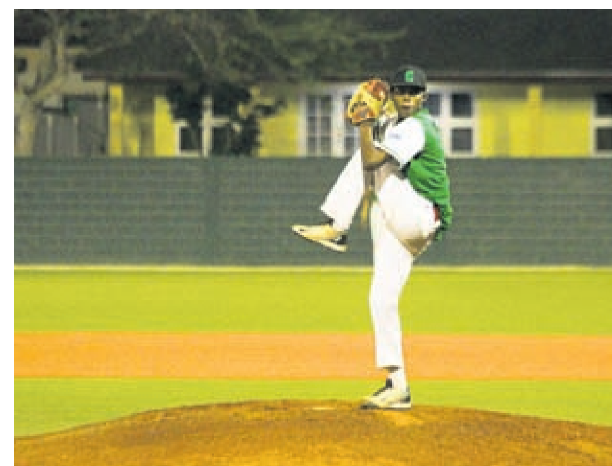


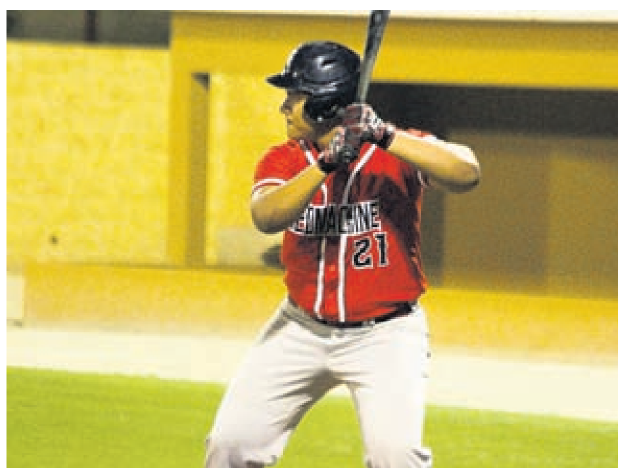




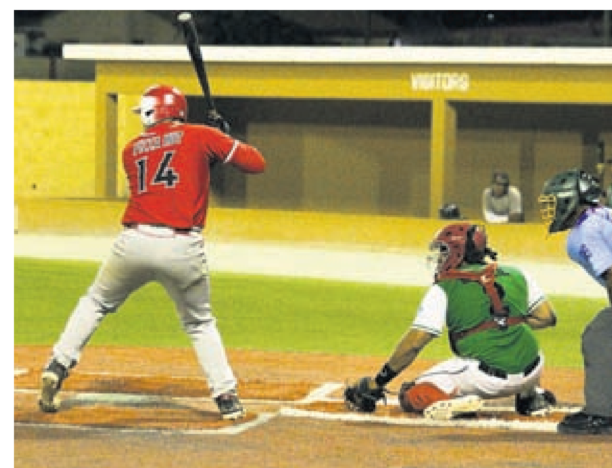




















ORANJESTAD - Recientemente den Stadion Nadi Croes/Crismo Angela, a tuma luga e wegana entre ekipo di Red Machine y ekipo di Ceres caminda cu Red Machine ta sali victorioso cu score di 5-1 contra Ceres.

Pitcher ganado a keda den man di Rodolf Angela y Pitcher perdedo a keda den man di Tsean Martina. Ekipo di Red Machine a contecta 8 Hits y no a haci niun eror y ekipo di Ceres a conecta 4 Hits y a comete 3 eror.

Miho batido di e ekipo di Red machine ta Christopher Williams cu a bay di 2-1 cu un tremendo homerun , Lenin Ashby cu a bay di 2-1 y Karel Arends cu tambe a bay di 3-1. Pabien na ekipo di Red Machine cu e tremendo victoria aki.

The Prodigies ta gana Predators 12- 8

ORANJESTAD - Campeonato Heineken di ASB, a continua riba veldnan na Pos Chikito. Den categoria A Klas, The Prodigies, un miembro nobo di ASB, ta conkista su prome victoria derotando Predators 12- 8.

The Prodigies 12 careda, 12 hit, 2 eror y ta laga 9 coredo den circulacion.
Predators 8 careda, 4 hit, 2 eror y ta laga 7 coredo na base.

Como ekipo, The Prodigies a bati di 27-12 bon pa un averahe di 444.
Predators a bati di 18-4 como ekipo bon pa un averahe di 222.

Pitcher ganado ta resulta Hilward Geerman y Antonio Ras ta perde. Hildard Geerman ta lansa 1 inning y 2 tercio 27 bola, 22 strike total 49 lansamento. Carl Yarzagaray ta drenta di relevo pero no ta cera un inning, lansando 24 bola y 9 strike pa un total di 33 lansamento.

Pa Predators, Antonio Ras a tira 19 bola y 16 strike pa un total di 35 lansamento. Jomir Vrolijk ta releva tirando 46 bola y 48 strike pa un total di 94 lansamento. Miho batiadonan pa The Prodigies tabata ta Joward Croes 4-3, Urvin Paesh y Nevin Figaroa di 4-2, Hildward Geerman 1-1, Joselito Quant 3-2, Carl Yarzagaray di 1-1.
Pa Predators a destaca den causa perdi Nigel St Jago 2-2, Dwight Heemstaadt 3-1.

Weganan lo continua diasabra y diadomingo na Pos Chikito.





Tanki Leendert Girls ta perde su double header contra Eagles y Jaguars





ORANJESTAD – Recientemente e ekipo di Tanki Leendert Girls ta perde su double header contra Eagles y Jaguars.

Den categoria femenino AA esta Liga Flamboyant Tanki Leendert Girls tabata tin un double header contra tanto Jaguars Vitamin Water y Eagles. Tanki Leendert Girls a perde ambos partido. Jaguars Vitamin Water 10 careda, 7 hit, 2 eror lagando 7 coredo den circulacion. Tanki Leendert Girls 4 careda, 5 hit, 9 eror y ta laga 8 coredo na base. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Miho batiadonan pa Jaguars ta Milvienne Henriquez y Nikkaela Jacobs ambos di 3-2, Jennysela Tromp di 2-1, Pa Tanki Leendert a destaca na bate Zjaika Kock 2-2, Elianne Kock 3-2 y Gabriela Geerman di 2-1. Kathleen Emerenciana ta resulta pitcher ganado cubriendo henter e ruta tirando 45 bola, 57 strike pa un total di 103 lansamento permitiendo 1 careda limpi pa un ERA di 1.40. Elianne Kock di otro banda a bay cas cu e derota lansando 45 bola, 47 strike pa un total di 92 lansamento permitiendo 4 careda limpi pa un ERA di 7.00. Den e di dos wega Tanki Leendert Girls a enfrenta Eagles kendenan a baha fuertisimo cu un fiesta di careda.

Eagles 26 careda, 19 hit, 2 eror y ta laga 3 coredo na base. Tanki Leendert Girls 4 careda, 4 hit, 5 eror lagando 5 coredo den circulacion. Miho batiadonan pa Eagles ta Yee Mee Cheong 4-3, Mellizienne Richardson 4-2, Yasmine Arrindell di 4-2 cu 5 RBI, Yeseline De Kort di 3-2, Jennifer Martes 1-1, Achell Statie y Meraly Kootes ambos di mil punto di 3-3, Destiny Johnson 1-1. Pa Tanki Leendert a destaca na plato Frangeline Danies 1-1, Elianne Kock, Zjaika Kock y Mildred Kock tur di 2-1.

Anchell Statie ta bay cas cu e victoria mientras Frangeline Danies mester conforma su mes cu e derota. Anchell ta haya relevo di Mellizienne Richardson. Pa Tanki Leendert Frangeline Danies a wordo releva pa Shatienne Kock kende na su turno a wordo releva pa Mildred Kock. Weganan di campeonato ta continua diasabra awor pa 6pm y diadomingo pa 11am na veldnan na Pos Chiquito. Softball a toda maquina.





Denzel Dumfries y su ekipo a drenta Uefa Champions League

AMSTERDAM - Recientemente e futbolista profesional Arubano Denzel Dumfries hunto cu su ekipo di PSV Eindhoven ta logra drenta Uefa Champions League.

Ekipo di Benfica, PSV Eindhoven y Red Star Belgradeta ta gana y asina ta sigura nan luga den e Champions League. Denzel Dumfries ex hungador di RCA y a yega di forma parti di seleccion di Aruba den pasado. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Sports Zone Aruba.









Aruba a perde e oportunidad pa haya un luga den Mundial di Baseball





ORANJESTAD - Despues cu ekipo di Aruba U12 a gana su di dos partido 12-11 contra e ekipo di Republica Dominicana nan a perde dos partido tras di otro pa knockout contra e ekipo di Mexico cu score di 17-1 y despues contra ekipo di Nicaragua cu score di 11-1.

Pa e motibo aki Aruba a perde e oportunidad pa haya un luga den Mundial di Baseball cu lo tuma luga otro aña. Aworaki ekipo di Aruba U12 lo sigui hunga wega di consolation games den e pool di ekiponan cu ya cay afo di e Pre-Mundial U12 na Aguascalientes, Mexico. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Sports Zone Aruba.



Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

'Aruba tin profesionalnan cu ta responsabel pa drecha nos pais'

ORANJESTAD - Awe pa prome biaha den historia di nos pais, gobierno, bou liderazgo di sra. Wever-Croes, a bin duna un update con presupuesto 2018 ta wordo ehecuta. Esaki a base di un mocion cu a wordo aproba door di MEP,POR y RED. Lamentablemente fraccion di AVP a vota contra e mocion aki e tempo ey.

Lider di fraccion di MEP, sr. Tjon a splica cu e ta para awe den parlamento cu sentimento mixto. E motibo di esaki ta cu un banda instancianan imparcial, a base di cifranan honesto, ta prueba cu e maneho ta honesto y responsabel. Pero a pesar di esaki por deduci tambe cu Caft, es decir Hulanda, kier impone mas norma riba pais Aruba.

Caft

Den e rapport di Caft por deduci cu Caft kier impone con cierto proceduranan na Aruba mester cana. Nan kier exigi por ehempel pa introduci un norma riba nos maneho di personal. Tambe den e rapportnan por saca afo cu nan kier pa tur fondo adicional (meevallers) wordo aloca pa cubri debe. Manera ta conoci e protocol 2015, firma y aproba door di AVP, a mina nos autonomia y tawata e base pa e ley di Laft. Ful e procede tawata contra nos estado di derecho y nos constitucion.

Futuro di pais Aruba

Sr. Tjon a splica cu como Arubiano e ta convenci cu riba tur nivel, gobierno, parlamento y Departamentonan Gubernamental, tin e profesionalnan y e responsabilidad pa fiha e rumbo nobo pa nos pais. sr. Tjon a bisa: " Nos mes por y ta responsabel suficiente pa drecha nos pais. Mescos cu Hulanda ta bisa nos cu Aruba mester gana e confiansa bek, mi ta puntra Hulanda ki confiansa ami como Arubiano por tin den nan".



Pa termina sr. Tjon a bisa cu si Hulanda ta haya cu si un Arubiano ta kere den su pais y su hendenan, esey kiermen mes ora cu e ta contra Hulanda, laga nan defini esey asina e ora. Kere den Aruba y nos hendenan, no kiermen cu nos ta contra Hulanda. Ki bal cu nos maneho ta wordo hiba corectamente y nos ta drechando e rumbo di nos pais, pero Hulanda kier mina nos autonomia. Awo nan kier dicidi riba maneho di nos personal y con mester aloca nos fondonan. Mañan nan lo kier dicidi ki color di uniform nos por bisti y con y den kico nos por inverti?

E desaroyo aki ta preocupante y sr. Tjon a duna di conoce cu, contrario na parlamento 9 cu un mayoria absoluto di AVP, fraccion di MEP no lo aproba niun ley cu ta mina nos autonomia y cu ta bay contra nos estado di derecho.

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (POR):

‘Apenas 17.9% di e placa pa formacion y curso pa empleadonan publico a wordo uza ‘



ORANJESTAD - Diahuebs mainta a cuminsa un reunion publico den parlamento cu tur minister presente, pa duna na parlamentarionan un resumen di cuanto placa a wordo uza di e presupuesto 2018, pa asina representantenan di pueblo haya un bista en general di loke tin disponibel, loke a wordo uza y lo ke tin pa wordo uza ainda.

Lider di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp, a enfoca hopi riba e aspecto di capital humano den e aparato publico, y a para fuerte pa haya contesta di cada minister riba e inversion cu ta wordo haci den personal di aparato publico.

Gran parti di su disertacion inicial a bay riba e post di opleidingen en cursus geld (placa presupuesta pa formacion y curso), cual den su gran mayoria no a wordo uza te na e momentonan aki. E placa presupuesta ta dirigi pa capacitacion of recapacitacion di e aparato publico. E post aki ta un di e aspectonan importante pa percura pa empleadonan publico keda haya nan cursonan pa nan keda actualisa. Aunke cu aña no a caba ainda, por wak cu di e suma total cu tin pa aña 2018, cu ta un poco mas di 2 miyon, apenas un 17.9% lo por a wordo uza, faltando ainda un gran cantidad di loke tin presupuesta.

Sra. Lopez-Tromp ta indica cu awendia, no ta bay di mes cu despues di tanto aña e empleado publico ta haya su bevordering, sino ta wak e esfuerso den e trabou, e input y ta husga muy en particular pa diferente departamento si a cumpli cu cierto exigencianan di educacion. Tambe por ta cu e trahado a yega su top, pero ta wordo bisa cu si e kier sigui crece, e mester haci tal y tal estudio. Pa tal motibo ministernan y directornan di departamentonan tin cu percura pa empleadonan publico por haci esakinan, y asina por duna un miho servicio na pueblo, specialmente si tin e placa aki disponibel riba presupuesto y no pa e placa aki bay pa otro postnan cu no ta estudio y curso.
Mirando cu loke a uza pa e aña aki ta solamente 17.9%, sra. Lopez-Tromp a repasa e presupuesto di cada minister te cu awor aki pa e post di opleidingen en cursus geld.
Pa loke ta e ministerio di asuntonan general, te na e momentonan aki nan a uza 11.2% di e post opleidingen en cursus. Un suma di casi 20mil uza di un total di casi 180mil.

Pa ministerio di infrastructura y medio ambiente, por wak pa e post di opleidingen en cursus geld tin 1.4% uza, un suma di mas o menos 2 mil for di un suma di 140 mil.
Ministerio di transporte tin 4.4% uza, kiermen apenas 9 mil di 196 mil mas o menos.
Ministerio di turismo, salubridad y deporte a uza 2.4% pa loke ta opleidingen en cursus geld, 3mil florin di 124 mil.
Ministerio di asuntonan social a uza solamente 1%, 428 di 41 mil.
Ministerio di enseñansa tin 4.7% uza casi 7 mil florin di 142.700 cu tin disponibel.
Ministerio di husticia, a uza 12.1% cu ta un poco mas di 80 mil cu a wordo uza di 664.200.
E ministerio cu mas a haci uzo di e post aki pa su trahadonan ta e ministerio di finanza y economia, 38.4% cu ta representa casi 274 mil di 712 mil.

Pregunta di sra. Lopez-Tromp na cada minister ta kico ta e plan pa opleidingen en cursus geld pa resto di aña, pa por uza e suma presupuesta pa e respectivo ministerionan? “Si nos ta kere den nos hendenan y nos kier pone nan central, nos mester haci’e tambe pa e parti di educa y reeduca nos empleadonan publico.”

E ta spera cu en berdad e placa presupuesta wordo uza pa capacitacion y recapacitacion di e empleadonan publico, invertiendo asina den nos capital humano y mehorando e servicio cu ta duna pueblo en general.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras(AVP):

'Coalicion cu miedo di minister Otmar Oduber ta apoy'e pa tuma otro medida riba lomba di nos pueblo'

ORANJESTAD - Diamars dia 28 di augustus a continua cu segunda tanda di e reunion publico pidi dor di minister Otmar Oduber(POR) tocante Serlimar. Den e reunion aki presidente di parlamento a duna parlamentarionan solamente 10 minuut pa haci pregunta despues cu minister Otmar Oduber a duna e voortgangsrapportage.

A pesar di protesta di parti di fraccion di AVP presidente no a scucha y a sigui. A obliga parlamentarionan di haci pregunta sin ricibi e reportahe di minister. Un modus operandi nobo pa kisas proteha e minister pa e no haya hopi critica. Di e forma aki haciendo parlamento un stempelparlement, despues cu e priminti pueblo transparencia.
Despues cu a obliga parlamentarionan pa haci pregunta sin haya e reportahe cu minister mes a pidi parlamento pa e bin duna, e parlamentarionan a haya solamente 10 minuut pa haci preguntanan despues di loke e minister a trece padilanti. Es decir hancho pa e minister y smal pa parlamentarionan. Por a nota cu alabes cu esunnan di Mep tabatin miedo di haci pregunta. Otro, manera sr. Vrolijk, despues cu el a entrega un mocion pa no cobra retroactivo a oblig'e trek e mocion in cu e argumento zwak y fofo cu ya caba esey ta den ley. Tin hopi mocion cu durante mas di 30 aña di existencia di parlamento a ser entrega cu ta cuadra cu ley pa asina sostene e ley y pa mustra e enfasis di e parlamentario.

Pero aki por nota cu Vrolijk a ser teruggefloten y el a keda manso, hunto cu su coleganan. Riba sra. Wyatt-Ras su ponencia cu gobierno ta straf pueblo y ta tuma medida di hisa BBO y awor cobramento di sushi e minister a reacciona cu sra. Wyatt-Ras mes tabata kier cobra sushi. Sra. Wyatt-Ras a mustra minister cu e como parlamentario hunto cu mesun minister Oduber a presenta a aproba un mocion unanime pa absorba e gastonan di recogemento di sushi na momento cu ministerraad a dicidi di cobra pa recoge sushi na aña 2007. Aki minister Otmar Oduber tambe a vota pro. Sra. Wyatt-Ras kier ilustra cu e como parlamentario ta consecuente pa ta contra cobramento sin mas specialmente den e momento aki di tur medida di e gobierno den crisis aki. Minister Otmar Oduber, Mep y otronan awe ta contra. Kiermen ora ta cumbini nan, nan ta contra. Esaki ta indica oportunismo politico. Esunnan cu a grita cu nan ta sali na defensa di derechonan humano y a haci como si fuera gobierno anterior a trece pobresa den nos sociedad, awe no ta ni kinipi wowo ora nan ta tuma medida contra nos pueblo.

Sra. Wyatt-Ras a keda ademas masha desapunta ora cu tur miembro di coalicion a vota contra di e mocion di Avp pa para e proyecto di reciclahe y sortiamento di sushi den pueblo di Pos Chikito. Awor por mira cu enberdad interes di amigo/famia cu lo haya contract ta mas importante pa e gobierno aki cu interes di nos pueblo. A tira 1808 firma manera sushi den prullebak y minister a chercha cu ta firmanan di esunnan di partido AVP. Pues claramente e derecho di e ser humano na Aruba no ta central pa gobierno MEP-POR-RED.
Wyatt-Ras a tuma nota cu minister toch ta bay cobra 25 florin. Awor por compronde dicon e no tabata kier hopi pregunta.



Parlamentario Richard Arends(AVP):

'Gobierno mester duna claridad riba presupuesto 2018'

ORANJESTAD - Gobierno mester presenta na parlamento un relato riba ehecucion di presupuesto 2018 di acuerdo cu un mocion aproba unanimamente durante tratamento di presupuesto 2018.

Den su conseho riba ehecucion di e di dos kwartaal di 2018, Caft atrobe ta bisa cu presupuesto 2018 no ta cumpli cu normanan stipula pa ley di supervision financiero. "Nos tur por corda cu pa aña 2018 gobierno a haya un espacio financiero di 155 miyon di florin adicional ora cu a pone e normanan stipula pa ley un banda.

Den e rapport por lesa cu resultado di e sector colectivo pa e di dos kwartaal lo mustra cu e deficit lo empeora pa aña 2018. Mientras cu gobierno a sali den medionan di prensa ta felicita nan mes, fraccion di AVP ta ansioso pa sa con lo mantene su mes na a palabracionnan haci cu Hulanda. Despues di a pone e norma di un surplus di 0.5% pa aña 2018, lo ta inaceptabel cu no ta cumpli cu e recomendacionnan duna, segun parlamentario Richard Arends. "Ainda gobierno no a mustra intencion di bin cu un cambio di ley di presupuesto 2018 pa incorpora e recomendacionnan di Caft"

Gobierno den su totalidad lo ta den parlamento pa duna cuenta riba e.o. e plan di ehecucion di reduccion gasto di personal, cu mester wordo baha cu 12.2 miyon florin. Den su conseho Caft a bisa cu nan no a mira ningun accion ainda den e direccion ey. Tempo ta pasando y lo bira hopi mas dificil pa logra esaki. Nos por a tuma for di februari 2018 nos ta papiando riba e tema aki unda e cantidad di personal a subi cu 100 persona. No tin transparencia pa loke ta trata e cantidad di personal cu a wordo emplea despues di e ultimo informe cu nos a ricibi di gobierno na inicio di aña. Caft ta comparti nos preocupacion tambe unda cu tin tur indicacion lo surpasa e 12.2 miyon cu a wordo presupuesta pa personal e aña aki. Esfuersonan pa reduci gasto di personal ta wordo benta afo, segun parlamentario Richard Arends di fraccion di AVP.

No por keda sin menciona cu e rapport di CAft riba e di dos kwartaal tabata den dominio publico caba for di siman pasa hopi prome cu gobierno a entrega e informe na parlamento. Parlamentario Arends ta lamenta e desaroyo aki unda cu ta falta respet na e instituto parlamento. Segun Arends, lo tabata na su luga cu parlamento haya e uitvoeringsrapportage aki prome for di Gobierno, manera a sosode den pasado y no via medionan di comunicacion.

Resultado di e cuentanan anual di 2017 ta mas abou cu e presupuesto 2018 y si nos sigui linea di e consehonan Caft, esaki ta encera cu e deficit di presupuesto 2018 mester ta mas abou ainda di loke a wordo presupuesta, cual ta un diferencia di mas o menos di 30 pa 35 miyon florin. Sinembargo Caft no a elabora riba e aspecto aki y pero ta spera di tin mas claridad riba esaki na momento cu Caft duna su conseho riba cuenta anual 2017.

Tambe nos ta sperando pa haya claridad riba presupuesto 2019. Dia prome di september e lo mester a wordo entrega na parlamento. Nos a tuma nota di declaracionnan di gobierno cu esaki lo no ta e caso. Ademas di esaki, mester bin cu un cambio di presupuesto 2018 pa incorpora e recomendacionnan nobo, manera Caft a señala. Presupuesto 2019 mester demostra con ta reduci e deficit cu 130 miyon mas compara cu 2018. Nos ta spera di haya claridad di esaki diahuebs awo cu e reunion cu gobierno.



Parlamentario Richard Arends (AVP):

'Desaroyo di inflacion awe ta mescos cu ora a introduci BBO'



ORANJESTAD - Den varios ocasion parlamentario Richard Arends pa fraccion di AVP a bin ta adverti cu introduccion di un crisisheffing den un periodo di poco crecemento economico, combina cu aumento di prijs di energia, ta receta pa un 'perfect storm'.

Ta e mesun factornan cu e conduci na un tasa di inflacion riba 10% ora a introduci BBO mas cu 10 aña pasa. E parlamentario a subraya presencia di e mesun factornan aki na aña 2018 y ta anticipa riba un tasa di inflacion hopi eleva.

No ta desconoci cu e gastonan di gobierno a aumenta extensivamente. Esaki ta wordo financia parcialmente door di 'coalitieheffing' cu a wordo introduci.

"Nos a tuma nota di e publicacionnan reciente di oficina Central di Estadistica, unda cu ta mustra cu e prijs di productonan, e indice di consumo di prijs a aumenta caba", segun parlamentario Richard Arends.

Si bo haci comparacion cu e prome tres lunanan despues cu e introduci BBO na 2007, bo ta , ta haya e mesun patronchi di aumento di prijs di consumo mensual cu a experencia na den e prome lunanan despues di a introduci BBO na aña 2007.

Nos a bin ta alerta esaki, ya cu na momento cu a introduci BBO na 2007 tabata tin e mesun factornan cu a conduci un tasa inflacion di riba 10%. "E inflacion di 1.7% cu gobierno a premira no ta realistico mirando e desaroyonan di e prome luna nan", parlamentario Arends a remarca. "Nos ta spera cu Gobierno sa di tuma e pasonan necesario pa evita un aumento desproporcional di prijsnan". E indice di prijs ta bayendo direccion cu ora cu a introduci BBO.

"Bo no tin crecemento economico, bo tin aumento di prijsnan di energia y bo ta aumenta e impuestonan riba lomba di ciudadanonan y empresanan pa por financia atrobe gastonan excesivo di e presupuesto 2018."

E efecto di e coalitieheffing ta afecta tur hende, e ta afecta cartera di tur famia, ta afecta e gastonan di haci negoshi y e ta un sla duro pa empresanan mediano y chikito cu tabata purba mantene nan competitividad door di absorbe e gasto aki. Tur esaki tin su repercusionnan atrobe pa e crecemento economico.

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (POR):

'Ta importante pa tin un perfil determina pa esunnan cu ta representa gobierno den diferente hunta di supervision'

ORANJESTAD - Marisol Lopez-Tromp durante e reunion publico den parlamento unda tur minister ta presente pa raporta na miembronan di parlamento loke a wordo haci durante e prome mita di aña basa riba presupuesto tabatin pregunta riba e miembronan di e huntanan di supervision di e diferente NVnan di gobierno, fundacionnan y otro organisacionnan den cual gobierno ta conta cu miembronan.

E parlamentario di POR a puntra cual ta e proceso di screening ora ta nombra dicho miembronan, con ta eligi nan y cual ta e tareanan cu nan mester ehecuta. E pregunta aki a bin specialmente debi na e maneho di gobierno anterior unda algun ex minister a pusha cierto di e cosnan cu ta nan responsabilidad pa haci y cu lo mester ta den begroting, pa cierto di e companianan aki carga financieramente pa nan, unda ta papia tin biaha hasta di miyonnan.
E ta considera cu e personanan cu tabata forma parti di e huntanan di supervision ta wak cu algo no ta corecto, nan lo mester a bisa no. No por ta asina cu awe ta wak den prensa documentonan cu por ta no ta ni completo cu ta mustra cu miyonnan a bay pa cosnan cu ta laga hende boca habri.

Teniendo na cuenta esaki y cu tur respet pa esunnan cu a cubri of ta cubriendo e funcionnan aki cabalmente, a consciencia y cu tur profesionalismo, e ta considera cu pa evita e casonan cu a bay robes, ta importante pa tin un perfil determina pa e funcionarionan aki y pa por tin control cu e personanan cu ta wordo nomina ta cumpli cu ne.
Finalisando e tema aki el a pidi cada minister pa duna un splicacion di e huntanan cu ta cay bou di nan, con pa percura pa forma y maneranan pa evita e cosnan robes cu a pasa den añanan anterior no ripiti.



Trekkingslijst van de Landsloterij

17de Trekking

30 Augustus 2018

EEN HEDEN
6 150
8 150

TIEN TALLEN
21 150
41 150
43 500
72 150
78 150

HONDERD TALLEN
103 150
122 150
128 150
141 150
155 150
196 150
198 150
200 150
210 150
217 150
225 150
241 150
264 150
271 150
276 150
283 150
301 150
324 150
389 150
396 150
417 150
422 150
426 150
463 150
469 150
470 150
517 150
524 150
541 150
554 150
565 150
598 150
604 150
609 150
614 150
617 150
621 150
639 150
640 150
655 150
672 150
725 150
757 150
771 150
782 150
808 150
854 150
855 150
865 150
866 150
896 150
915 150
918 150
928 150
939 150
951 150
986 150
987 150
990 150
996 150

EEN DUIZEND
1004 150
1015 150
1020 150
1048 150
1060 150
1069 150
1077 150
1087 150
1093 150
1100 150
1131 150
1176 150
1190 150
1224 150
1275 150
1294 150
1300 150
1331 150
1371 150
1402 150
1455 150
1485 150
1526 150
1561 150
1580 150
1583 150
1587 150
1591 150

****
2DE PRIJS
****
1617 1500
1618 40000
1619 1500
****
1625 150
1626 150
1698 150
1701 150
1711 150
1737 150
1747 150
1763 150
1802 150
1814 150
1831 150
1840 150
1849 150
1860 150
1890 150
1893 150
1907 150
1954 150
1967 150
1977 150
1991 150

TWEE DUIZEND
2049 150
2061 150
2070 150
2089 150
2091 150
2099 150
2203 150
2259 150
2280 150
2294 150
2298 150
2303 150
2324 150
2331 150
2350 150
2360 150
2364 150
2368 150
2371 150
2384 150
2409 150
2413 150
2420 150
2497 150
2511 150
2555 150
2557 150
2560 150
2573 150
2589 150
2604 150
2608 150
2620 150
2643 150
2645 150
2653 150
2671 150
2681 150
2698 150
2727 150
2748 150
2772 150
2781 150
2809 150
2820 150
2827 150
2829 150
2831 150
2832 150
2838 150
2839 150
2868 150
2889 150
2931 150
2995 150
2999 150

DRIE DUIZEND
3009 150
3011 150
3044 150
3059 150
3066 150
3079 150
3086 150
3091 150
3111 150
3121 150
3147 150
3161 150
3192 150
3193 150
3205 150
3219 150
3240 150
3262 150
3263 150
3267 150
3283 150
3289 150
3296 150
3302 150
3317 150
3328 150
3374 150
3378 150
3397 150
3415 150
3440 150
3443 150
3474 150
3477 150
3491 150
3509 150
3517 150
3526 150
3544 150
3577 150
3597 150
3601 150
3612 150
3613 150
3620 150
3622 150
3646 150
3680 150
3726 150
3781 150
3812 150
3819 150
3835 150
3840 150
3851 150
3858 150
3864 150
3892 150
3911 150
3919 150
3922 150
3925 150
3954 150
3962 150
3963 150
3966 150

VIER DUIZEND
4032 150
4049 150
4076 150
4093 150
4097 150
4098 150
4103 150
4106 150
4122 150
4150 150
4174 150
4223 150
4226 150
4240 150
4264 150
4269 150
4290 150
4331 150
4340 150
4345 150
4351 150
4358 150
4399 150
4437 150
4453 150
4482 150
4507 150
4514 150
4525 150
4527 150
4565 150
4582 150
4594 150
4606 150
4607 150
4648 150
4651 150
4666 150
4684 150
4696 150
4700 150
4730 150
4752 150
4755 150
4761 150
4774 150
4830 150
4844 150
4853 150
4876 150
4890 150
4891 150
4892 150
4896 150
4920 150
4926 150
4961 150
4971 150

VIJF DUIZEND
5014 150
5051 150
5084 150
5095 150
5104 150
5105 150
5124 150
5155 150
5169 150
5179 150
5188 150
5247 150
5250 150
5258 150
5259 150
5261 150
5289 150
5309 150
5316 150
5318 150
5347 150
5367 150
5368 150
5371 150
5377 150
5385 150
5401 150
5405 150
5428 150
5432 150
5435 150
5478 150
5508 150
5527 150
5537 150
5539 150
5559 150
5608 150
5636 150
5637 150
5654 150
5660 150
5674 150
5685 150
5687 150
5701 150
5711 150
5715 150
5720 150
5726 150
5731 150
5757 150
5764 150
5771 150
5789 150
5793 150
5841 150
5844 150
5868 150
5875 150
5881 150
5893 150
5898 150
5908 150
5912 150
5917 150
5933 150
5951 150
5967 150
5981 150
5996 150

ZES DUIZEND
6010 150
6030 150
6033 150
6037 150
6055 150
6060 150
6061 150
6062 150
6069 150
6071 150
6104 150
6178 150
6198 150
6213 150
6214 150
6224 150
6265 150
6319 150
6336 150
6345 150
6348 150
6363 150
6383 150
6396 150
6399 150
6407 150
6420 150
6436 150
6500 150
6503 150
6527 150
6538 150
6548 150
6586 150
6613 150
6626 150
6671 150
6699 150
6706 150
6707 150
6726 150
6741 150
6744 150
6786 150
6799 150
6837 150
6855 150
6871 150
6906 150
6921 150
6941 150
6942 150
6948 150
6983 150
6994 150

ZEVEN DUIZEND
7008 150
7027 150
7029 150
7037 150
7052 150
7063 150
7066 150
7111 150
7174 150
7209 150
7247 150
7248 150
7266 150
7273 150
7275 150
7293 150
7303 150
7325 150
7327 150
7331 150
7333 150
7339 150
7349 150
7352 150
7353 150
7363 150
7372 150
7379 150
7384 150
7385 150
7386 150
7404 150
7421 150
7434 150
7476 150
7508 150
7511 150
7515 150
7518 150
7522 150
7523 150
7535 150
7555 150
7569 150
7579 150
7616 150
7626 150
7642 150
7663 150
7672 150
7678 150
7718 150
7724 150
7744 150
7748 150
7803 150
7847 150
7861 150
7890 150
7926 150
7980 150
7991 150

ACHT DUIZEND
8007 150
8010 150
8020 150
8042 150
8083 150
8091 150
8108 150
8128 150
8133 150
8146 150
8152 150
8184 150
8186 150
8197 150
8202 150
8207 150
8215 150
8233 150
8246 150
8269 150
8293 150
8302 150
8313 150
8346 150
8353 150
8356 150
8394 150
8400 150
8431 150
8453 150
8454 150
8456 150
8490 150
8496 150
8507 150
8516 150
8524 150
8538 150
8569 150
8628 150
8638 150
8644 150
8673 150
8704 150
8719 150
8734 150
8743 150
8747 150
8752 150
8753 150
8754 150
8762 150
8767 150
8779 150
8793 150
8812 150
8823 150
8831 150
8845 150
8848 150
8902 150
8975 150
8985 150
8997 150

NEGEN DUIZEND
9006 150
9015 150
9018 150
9027 150
9120 150
9134 150
9153 150
9173 150
9177 150
9179 150
9187 150
9219 150
9226 150
9238 150
9264 150
9275 150
9295 150
9304 150
9336 150
9358 150
9360 150
9372 150
9374 150
9382 150
9403 150
9411 150
9414 150
9426 150
9428 150
9453 150
9457 150
9459 150
9469 150
9475 150
9494 150
9500 150
9515 150
9517 150
9526 150
9532 150
9539 150
9545 150
9554 150
9563 150
9564 150
9592 150
9603 150
9609 150
9611 150
9618 150
9649 150
9650 150
9667 150
9684 150
9697 150
9731 150
9749 150
9752 150
9756 150
9767 150
9771 150
9776 150
9799 150
9860 150
9865 150
9869 150
9881 150
9907 150
9916 150
9919 150
9922 150
9926 150
9928 150
9937 150
9959 150
9962 150
9982 150
9988 150
9997 150

TIEN DUIZEND
10025 150
10030 150
10054 150
10062 150
10085 150
10108 150
10112 150
10120 150
10133 150
10138 150
10169 150
10177 150
10186 150
10207 150
10211 150
10225 150
10227 150
10229 150
10238 150
10265 150
10280 150
10287 150
10292 150
10307 150
10311 150
10326 150
10369 150
10379 150
10413 150
10432 150
10437 150
10455 150
10458 150
10472 150
10478 150
10481 150
10496 150
10525 150
10537 150
10551 150
10579 150
10605 150
10611 150
10619 150
10647 150
10665 150
10668 150
10680 150
10703 150
10724 150
10731 150
10736 150
10738 150
10749 150
10763 150
10778 150
10780 150
10825 150
10841 150
10844 150
10851 150
10861 150
10865 150
10887 150
10888 150
10917 150
10980 150
10998 150

ELF DUIZEND
11014 150
11026 150
11047 150
11058 150
11073 150
11075 150
11107 150
11119 150
11126 150
11184 150
11189 150
11203 150
11209 150
11223 150
11244 150
11290 150
11308 150
11324 150
11380 150
11394 150
11400 150
11413 150
11456 150
11460 150
11463 150
11466 150
11469 150
11474 150
11491 150
11508 500
11566 150
11600 150
11614 150
11659 150
11667 150
11675 150
11685 150
11705 150
11729 150
11737 150
11757 150
11760 150
11795 150
11798 150
11803 150
11830 150
11838 150
11839 150
11852 150
11877 1000
11897 150
11915 150
11930 150
11935 150
11967 150
11971 150
11976 150
11987 150

TWAALF DUIZEND
12032 150
12037 150
12049 150
12066 150
12072 150
12087 150
12116 150
12122 150
12125 150
12143 150
12148 150
12158 150
12164 150
12180 150
12193 150
12211 150
12217 150
12221 150
12223 150
12224 150
12231 150
12232 150
12263 150
12277 150
12291 150
12294 150
12301 150
12318 150
12342 150
12361 150
12369 150
12385 500
12389 150
12392 150
12414 150
12443 150
12448 150
12465 150
12488 150
12518 150
12527 150
12532 150
12550 150
12567 150
12586 150
12599 150
12635 150
12673 150
12684 150
12703 150
12709 150
12730 150
12756 150
12757 150
12790 150
12807 150
12825 150
12829 150
12839 150
12851 150
12884 150
12903 150
12957 150
12961 150
12978 150
12987 150

DERTIEN DUIZEND
13009 150
13010 150
13011 150
13013 150
13033 150
13051 150
13079 150
13087 150
13120 150
13131 150
13134 150
13171 150
13196 150
13244 150
13270 150
13273 150
13281 150
13306 150
13322 150
13349 150
13360 150
13376 150
13447 150
13449 150
13450 150
13488 150
13490 150
13549 150
13551 150
13555 150
13579 150
13585 150
13587 150
13588 150
13591 150
13592 150
13593 150
13601 150
13632 150
13640 150
13649 150
13673 150
13685 150
13689 150
13696 150
13719 150
13724 150
13756 150
13771 150
13784 150
13786 150
13790 150
13794 150
13799 150
13832 150
13833 150
13837 150
13847 150
13851 150
13875 150
13912 150
13954 1000
13959 150
13960 150
13961 150
13964 150
13974 150
13975 150
13977 150
13991 150
13994 150

VEERTIEN DUIZEND
14011 150
14016 150
14053 150
14100 150
14117 150
14133 150
14197 150
14208 150
14221 150
14238 150
14251 150
14254 150
14266 150
14290 150
14294 150
14305 150
14325 150
14335 150
14367 150
14410 150
14424 150
14434 150
14533 150
14550 150
14587 150
14599 150
14627 150
14628 150
14636 150
14662 150
14729 150
14735 150
14790 150
14792 150
14799 150
14800 150
14816 150
14840 150
14868 150
14914 150
14922 150
14932 150
14937 500
14955 150
14956 150
14969 150
14984 150
14998 150

VIJFTIEN DUIZEND
15019 150
15020 1000
15021 150
15025 150
15035 150
15046 150
15086 150
15096 150
15102 150
15147 150
15179 150
15185 150
15197 150
15200 150
15201 150
15202 150
15213 150
15234 150
15235 150
15250 150
15274 150
15282 150
15285 150
15295 150
15331 150
15374 150
15453 150
15518 150
15528 150
15613 150
15621 150
15650 150
15665 150
15678 150
15687 150
15691 150
15696 150
15704 150
15713 150
15725 150
15739 150
15745 150
15756 150
15777 500
15792 150
15798 150
15816 150
15845 150
15852 150
15864 150
15868 150
15877 150
15879 150
15900 150
15925 150
15940 150
15945 150
15979 150
15996 150

ZESTIEN DUIZEND
16005 150
16007 150
16013 150
16021 150
16028 150
16052 150
16056 150
16058 150
16059 150
16061 150
16066 150
16069 150
16077 150
16095 150
16111 150
16152 150
16171 150
16216 150
16218 150
16219 150
16222 150
16251 150
16253 150
16254 150
16260 150
16262 150
16315 150
16331 150
16337 150
16365 150
16371 150
16374 150
16383 150
16390 150
16394 150
16411 150
16414 150
16417 150
16466 150
16514 150
16518 150
16527 150
16531 150
16536 150
16537 150
16555 150
16556 150
16573 150
16582 150
16584 150
16585 150
16602 150
16605 150
16615 150
16662 500
16684 500
16711 150
16715 150
16720 150
16726 150
16729 150
16739 150
16777 150
16780 150
16785 150
16788 150
16808 150
16815 500
16819 150
16841 150
16845 150
16853 150
16903 150
16905 150
16917 150
16926 150
16940 150
16951 150
16964 150
16970 150
16978 150
16983 150
16986 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17038 150
17067 150
17069 150
17090 150
17105 150
17111 150
17112 150
17126 150
17138 150
17140 150
17147 150
17150 150
17162 150
17163 150
17169 150
17176 150
17185 150
17196 150
17210 150
17211 150
17300 150
17314 150
17336 150
17345 150
17372 150
17403 150
17418 150
17433 150
17446 150
17449 150
17457 150
17478 150
17479 150
17523 150
17541 150
17555 150
17581 150
17588 150
17598 150
17606 150
17619 150
17621 150
17628 150
17632 150
17642 150
17656 150
17691 150
17707 150
17749 150
17763 150
17769 150
17782 150
17789 150
17791 150
17829 150
17858 150
17897 150
17898 150
17899 150
17936 150
17944 150
17983 150
17986 150

ACHTTIEN DUIZEND
18008 150
18018 150
18042 150
18050 150
18051 150
18055 150
18058 150
18100 150
18110 150
18120 150
18141 150
18168 150
18170 150
18182 150
18217 150
18245 150
18276 150
18283 150
18332 150
18421 150
18432 150
18436 150
18453 150
18468 150
18481 150
18493 150
18565 150
18616 150
18640 150
18644 150
18646 150
18650 150
18659 150
18663 150
18675 150
18679 150
18688 150
18691 150
18720 150
18723 150
18727 150
18761 150
18771 150
18805 150
18853 150
18921 150
18934 150
18941 150
18954 150
18962 150
18968 150
18988 150
18995 150

NEGENTIEN DUIZEND
19022 150
19030 150
19031 150
19061 150
19077 150
19082 150
19094 150
19101 150
19111 150
19119 150
19129 150
19137 150
19146 150
19148 150
19160 150
19181 150
19186 150
19187 150
19210 150
19214 150
19229 150
19269 150
19322 150
19333 150
19334 150
19343 150
19344 150
19356 150
19369 150
19382 150
19388 150
19393 150
19394 150
19395 150
19400 150
19401 150
19410 150
19438 150
19469 150
19481 150
19488 150
19508 150
19512 150
19525 150
19557 150
19603 150
19640 150
19669 150
19706 150
19714 150
19727 150
19734 150
19736 150
19743 150
19763 150
19766 150
19805 150
19813 150
19817 150
19840 150
19878 150
19895 150
19923 150
19968 150
19976 150
19982 150

TWINTIG DUIZEND
20012 150
20039 150
20041 150
20052 150
20064 150
20070 150
20131 150
20202 150
20208 150
20222 150
20236 150
20248 150
20280 150
20314 150
20327 150
20331 150
20339 150
20340 150
20341 150
20358 150
20362 150
20368 150
20374 150
20375 150
20387 150
20394 150
20401 150
20406 150
20420 150
20454 150
20455 150
20482 150
20489 150
20493 150
20494 500
20501 150
20504 150
20532 150
20541 150
20546 150
20551 150
20552 150
20565 150
20572 150
20580 150
20585 150
20615 150
20643 150
20664 150
20669 150
20711 150
20748 150
20761 150
20791 150
20866 150
20885 150
20891 150
20894 150
20901 150
20905 150
20913 150
20923 150
20940 150
20948 150
20963 150
20968 150
20983 150
20997 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21022 150
21046 150
21055 150
21061 150
21075 150
21083 150
21087 150
21101 150
21118 150
21142 150
21158 150
21159 150
21174 150
21185 150
21193 150
21194 150
21234 150
21235 150
21267 150
21284 150
21288 150
21292 150
21295 150
21313 150
21334 150
21339 150
21371 150
21395 150
21399 150
21407 150
21410 150
21433 150
21434 150
21439 150
21448 150
21449 150
21521 150
21528 150
21549 150
21557 150
21562 150
21570 150
21574 150
21592 150
21603 150
21664 150
21668 150
21680 150
21681 150
21690 150
21694 150
21708 150
21715 150
21723 150
21751 150
21753 150
21762 150
21766 150
21767 150
21802 150
21818 150
21822 150
21832 150
21843 150
21873 150
21884 150
21912 150
21913 150
21948 150
21977 150
21995 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22000 150
22004 150
22021 150
22024 150
22057 150
22060 150
22069 150
22075 150
22082 150
22100 150
22139 150
22142 150
22160 150
22161 150
22180 150
22196 150
22197 150
22206 150
22211 150
22228 150
22261 150
22273 150
22277 150
22282 150
22301 500
22304 150
22311 150
22389 150
22408 150
22410 150
22446 150
22449 150
22475 150
22495 150
22523 150
22529 150

****
1STE PRIJS
****
22534 2000
22535 200000
22536 2000
****
22595 150
22604 150
22616 150
22624 150
22627 150
22632 150
22659 150
22664 150
22668 150
22684 150
22689 150
22693 150
22713 150
22726 150
22729 150
22778 150
22792 150
22805 150
22825 150
22833 150
22837 150
22841 150
22858 150
22882 150
22913 150
22934 150
22979 150
22989 150
22993 150
22995 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23001 150
23020 150
23021 150
23026 150
23029 150
23031 150
23034 150
23063 150
23078 150
23097 150
23114 150
23129 150
23154 150
23161 150
23181 150
23185 150
23214 150
23323 150
23332 150
23336 150
23338 150
23384 150
23397 150
23433 150
23453 150
23456 150
23459 150
23464 150
23467 150
23472 150
23488 150
23519 150
23546 150
23548 150
23559 150
23587 150
23590 150
23596 150
23620 150
23645 150
23670 150
23671 150
23681 150
23722 150
23732 150
23779 150
23794 150
23800 150
23849 150
23854 150
23864 150
23872 150
23880 150
23884 150
23885 150
23895 150
23897 150
23918 150
23962 150
23964 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24001 150
24006 150
24011 150
24025 150
24047 150
24055 150
24057 150
24064 150
24077 150
24090 150
24114 150
24132 150
24162 150
24163 150
24171 150
24187 150
24198 150
24206 1000
24238 150
24242 150
24244 150
24256 150
24261 150
24274 150
24294 150
24317 150
24320 150
24334 150
24347 150
24393 150
24394 150
24398 150
24414 150
24415 150
24443 150
24460 150
24462 150
24468 150
24501 150
24518 150
24520 150
24542 150
24565 150
24579 150
24582 150
24599 150
24604 150
24605 150
24608 150
24616 150
24641 150
24659 150
24664 150
24667 150
24668 150
24673 150
24686 150
24696 150
24708 150
24733 150
24748 150
24783 150
24806 150
24832 150
24836 150
24838 150
24848 150
24852 150
24858 150
24870 150
24879 150
24883 150
24910 150
24917 150
24931 150
24932 150
24980 150
24986 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25010 150
25020 150
25044 150
25080 150
25108 150
25122 150
25127 150
25129 150
25131 150
25135 150
25140 150
25141 150
25150 150
25183 150
25194 150
25198 150
25259 150
25275 150
25279 150
25288 150
25293 150
25295 150
25300 150
25336 150
25345 150
25385 150
25404 150
25452 150
25460 150
25468 150
25506 150
25515 150
25528 150
25537 150
25566 150
25587 150
25606 150
25608 150
25615 150
25626 150
25641 150
25643 150
25694 150
25696 150
25698 150
25702 150
25706 150
25708 150
25718 150
25741 150
25791 150
25814 150
25831 150
25836 150
25847 150
25856 150
25873 150
25881 150
25887 150
25888 150
25894 150
25960 150
25976 150
25987 150
25999 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26032 150
26064 150
26075 150
26088 150
26092 150
26108 150
26109 150
26116 500
26120 150
26144 150
26152 150
26199 150
26200 150
26207 150
26215 150
26224 150
26242 150
26256 150
26306 150
26332 150
26343 150
26363 150
26387 150
26398 150
26405 150
26409 150
26432 150
26495 150
26523 150
26528 150
26533 150
26535 150
26572 1000
26607 150
26616 150
26666 150
26709 150
26720 150
26722 150
26747 150
26751 150
26752 150
26762 150
26765 150
26768 150
26782 150
26793 150
26794 150
26851 1000
26853 150
26911 150
26920 150
26930 150
26944 150
26947 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27007 150
27028 150
27046 150
27062 150
27067 150
27075 150
27086 150
27113 150
27114 150
27118 150
27125 150
27138 150
27146 150
27163 150
27203 150
27211 150
27226 150
27286 150
27304 150
27331 150
27348 150
27349 150
27351 150
27353 150
27363 150
27370 150
27395 150
27398 150
27399 150
27412 150
27432 150
27433 150
27442 150
27495 150
27506 150
27517 150
27549 150
27550 150
27554 150
27555 150
27577 150
27596 150
27601 150
27603 150
27642 150
27650 150
27657 150
27666 150
27676 150
27684 150
27689 150
27731 150
27746 150
27749 1000
27760 150
27775 150
27800 150
27808 150
27823 150
27854 150
27864 150
27871 150
27872 150
27881 150
27917 150
27925 150
27953 150
27963 150
27968 150
27999 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28016 150
28035 150
28100 150
28116 150
28147 150
28190 150
28222 150
28226 500
28241 150
28280 150
28289 150
28313 150
28317 150
28337 150
28341 150
28343 150
28356 150
28421 150
28442 150
28451 150
28465 150
28471 150
28497 150
28511 150
28514 150
28522 150
28554 150
28559 150
28560 150
28566 150
28583 150
28598 150
28617 150
28642 150
28651 150
28652 150
28704 150
28712 150
28725 150
28750 150
28763 150
28786 150
28801 150
28803 150
28856 150
28862 150
28872 150
28881 150
28885 150
28889 150
28890 150
28913 150
28932 150
28954 150
28961 150
28988 150
28991 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29006 150
29015 150
29029 150
29126 150
29146 150
29149 150
29171 150
29175 150
29198 150
29199 150
29200 150
29242 150
29244 150
29254 150
29264 150
29268 150
29273 150
29304 150
29314 150
29325 150
29343 150
29367 150
29388 150
29405 150
29418 150
29434 150
29452 150
29461 150
29483 150
29496 150
29504 150
29531 150
29551 150
29566 150
29639 150
29672 150
29688 150
29689 150
29709 150
29777 150
29803 150
29807 150
29820 150
29825 150
29885 150
29886 150
29896 150
29912 150
29972 150
29973 150

DERTIG DUIZEND
30003 150
30006 150
30012 150
30032 150
30042 150
30046 150
30053 150
30064 150
30118 150
30124 150
30138 150
30161 150
30223 150
30240 150
30244 150
30271 150
30273 150
30315 150
30321 150
30330 150
30360 150
30396 150
30404 150
30425 150
30456 150
30458 150
30463 150
30468 150
30491 150
30495 150
30506 150
30520 150
30556 150
30565 150
30580 150
30592 150
30596 150
30622 150
30640 150
30644 150
30679 150
30684 150
30716 150
30722 150
30735 150
30741 150
30743 150
30776 150
30785 150
30798 150
30816 150
30818 150
30821 150
30825 150
30826 150
30828 150
30837 150
30841 150
30880 150
30913 150
30922 150
30929 150
30952 150
30980 150

EEN EN DERTIG DUIZEND
31027 150
31038 150
31076 150
31078 150
31080 150
31084 150
31096 150
31104 150
31132 150
31147 150
31149 150
31171 150
31172 150
31173 150
31174 150
31182 150
31184 1000
31226 150
31253 500
31257 150
31262 150
31279 150
31288 150
31293 150
31324 150
31378 150
31401 150
31445 150
31456 150
31461 150
31473 150
31491 150
31499 150
31510 150
31517 150
31522 150
31565 150
31571 150
31575 150
31618 150

****
3DE PRIJS
****
31621 1250
31622 20000
31623 1250
****
31629 150
31634 150
31641 500
31709 150
31752 150
31759 150
31765 150
31770 150
31772 150
31785 150
31819 150
31824 150
31866 150
31890 1000
31892 150
31898 150
31941 150
31958 150
31980 150
31983 150
31991 150
31995 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32001 150
32042 150
32043 150
32057 150
32070 150
32082 150
32100 150
32101 150
32104 150
32106 150
32129 150
32145 150
32167 150
32170 150
32176 150
32180 150
32189 150
32198 150
32210 150
32217 150
32247 150
32250 150
32269 150
32271 150
32274 150
32275 150
32311 150
32329 150
32364 150
32380 150
32388 150
32393 150
32395 150
32406 150
32444 150
32460 150
32477 150
32480 150
32499 150
32501 150
32508 150
32523 150
32526 150
32530 150
32565 150
32567 150
32582 150
32590 150
32610 150
32626 150
32647 150
32668 150
32679 150
32684 150
32685 150
32686 150
32692 150
32700 150
32701 150
32705 150
32710 150
32714 150
32723 150
32734 150
32758 150
32764 150
32770 150
32777 150
32779 150
32781 150
32793 150
32803 150
32812 150
32817 150
32819 150
32820 150
32825 150
32827 150
32845 150
32850 150
32855 150
32891 150
32896 150
32925 150
32932 150
32956 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33012 150
33014 150
33035 150
33050 150
33052 150
33054 150
33060 150
33063 150
33065 150
33069 150
33086 150
33105 150
33182 150
33190 150
33202 150
33223 150
33227 150
33238 150
33279 150
33289 150
33296 150
33306 150
33310 150
33336 150
33350 150
33363 150
33388 150
33393 150
33487 500
33517 150
33529 150
33531 150
33545 150
33565 150
33568 150
33569 150
33576 150
33578 150
33595 150
33596 150
33607 150
33621 150
33656 150
33677 150
33687 150
33721 150
33756 150
33783 150
33797 150
33827 150
33828 150
33847 150
33848 150
33889 150
33892 150
33893 150
33902 150
33919 150
33962 150
33993 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34020 150
34058 150
34068 150
34083 150
34093 150
34105 150
34110 150
34114 150
34147 150
34155 150
34156 150
34169 150
34270 150
34274 150
34341 150
34350 150
34352 150
34382 150
34383 150
34401 150
34402 150
34419 150
34443 150
34445 150
34446 150
34453 150
34462 150
34466 150
34469 150
34480 150
34481 150
34486 150
34518 150
34544 150
34552 150
34576 150
34607 150
34637 150
34652 150
34654 150
34679 150
34710 150
34720 150
34726 150
34729 150
34734 150
34738 150
34748 150
34789 150
34796 150
34806 150
34815 150
34823 150
34826 150
34832 150
34837 150
34840 150
34843 150
34847 150
34862 150
34864 150
34879 150
34886 150
34901 1000
34919 150
34923 150
34951 150
34954 150
34960 150
34977 150

17de Trekking op 30 Augustus 2018
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C.Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterii.

Landsloterij

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
S.Puriel
O.Nahr

Landsloterij www.landsloterij.org

1ste Prijs	
22534	2,000
22535	**200,000**
22536	2,000

2de Prijs	
1617	1,500
1618	**40,000**
1619	1,500

3de Prijs	
31621	1,250
31622	**20,000**
31623	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

Landsloterij

Baha peso na un manera saludabel

ORANJESTAD - Niurca de Cuba, di Beyond Fitness, ta presenta un reto pa baha peso cu ta cuminsa diasabra awor. Sra. De Cuba anteriormente a yega di organisa varios retonan y tur tabata exitoso cu resultadonan excepcional.

Pa haci e reto interesante, conhuntamente cu sponsornan, e biaha aki lo bay tin diferente premionan mas un premio grandi na final. E idea di e reto aki, segun Niurca mes a bisa, ta no solamente baha peso, pero tambe pa siña combina cuminda di tal manera cu bo ta integra esaki den bo bida diario, pa sigui baha y/of mantene bo peso ideal. Y claro bo ta siña conoce bo curpa mas miho.



E reto ta inclui miembresia pa 6 siman di Beyond Fitness, zumba y pilates, test y consulta di salud, guia di nutricion, un 'mealplan', pisamento y midimento pa cada siman, experiencia VIP supermarket, tayer di cuminda y di salud.

Pasa awe entre 5:30 y 7pm y inscribi pa e reto cu lo impacta bo bida pa un rumbo mas saludabel.

Yama Niurca pa mas informacion na: 742-1781 of e-mail na niurcadecuba@gmail.com



Departamento di Labor cera en conexion cu mantencion imprevisto

ORANJESTAD - Departamento di Labor y Investigacion, DAO, ta informa su clientela y pueblo di Aruba en general cu nan lo ta cera pa publico awe, diaranson dia 29 di augustus y mañan diahuebs, dia 30 di augustus.

Director F. Kock ta informa cu esaki en conexion cu mantencion imprevisto di piso abou (entrada).
Departamento di Labor y Investigacion lo ta habri bek pa publico diabierna, dia 31 di augustus binidero, segun orario normal.

DAO ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia esaki por ocasiona.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23,1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento trágico di:



Sr. Luis Carlos Niebles Jimenez

Mihor conoci como: 'Lalo'
*30-07-1964 - † 26-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi lus i salbacion! Un cos so mi ta roga na Señor, esei so mi t'anhela pa mi por biba den kas di Señor henter mi bida largu, i gosa dulsura di Señor i bishit'Ele den su tèmpel." Salmo 27, 1, 4, 13, 14

Conforme cu tur locual e la haci pa nos y cu gratitud pa Señor su Gracia y misericordia. Nos ta annuncia cu a bai sosega den reino di Señor, mi mama, nos wela, ruman y tanta....



Cresconia Filomena van der Linden

Cariñosamente jama: 'Grace, Mamai, Tanta Des, Tanta Grace, Juff Grace'

Na nomber di su yui:
Reginald y Sarisa v/d Linden-Wernet

Su nietonan: Rhizzo y Rhizzley v/d Linden

Su mayornan:
†Nachi y †Doorchi v/d Linden-Schwengle

Su rumannan: †Theresa v/d Linden
Hyacintha y Theo Arends- v/d Linden
†Jani y Cleana v/d Linden-Thijsen
Beca y Servito Thijsen-v/d Linden
Mary v/d Linden
Theo y Rubia v/d Linden-Geerman
†Calista y Romy Gunsam-v/d Linden
Fransje y Luis Tromp-v/dLinden
Maira v/d Linden
Dorry y Ralph Singh-v/d Linden

Su sobrinonan:
Eddy v/d Linden, Carol v/d Linden y yuinan, Johnny v/d Linden, Janine y yuinan, Mirlanda, Cederick v/d Linden y yuinan, Graham v/d Linden, Melusina y Marco Peijs, June, Michael de Cuba y yuinan, Tutya Gunsam, Monica Arends, Donny y yui, Wendy, Ricky Almary y yuinan, Tonia Arends y yuinan, Loufran Tromp, Milton v/d Linden y yuinan, Luiggi, Sandra Tromp y yui, Otmar v/d Linden, Keith, Natasha Refunjol y yui, Cleajan, Cicilia v/d Linden y yuinan, Ron Refunjol, Neil, Charline Thijsen y yui, Amanda, Manuel Haayen y yui
Ivar Thijsen y yui, Natasha Singh, Aislynn Thijsen, Robert Singh, Giomar Arendsz, Naomi y yui

Su tantanan:
Sra vda Luisa v.d. Linden-Bareño y famia
Sra vda Helena v.d. Linden-Rasmijn y famia

Su ayudantenan: Engel, Desiree y Bibi

Amiga di cas: Nibia Gomez

Tata di su yui: Reginaldo "Nadi" Wever y Vera Odor

Tur su ihanan, Primo y Primanan

Su gruponan di orashonnan: Lelie di San Antonio, Sagrado Curazon di Hesus, San Judas Thadeo

Tur bisiña, comer y compernan, amigonan, ex collegannan di St. Theresita, Kukwisa, Filomena school, Heilig Hart

Demas famia: Van der Linden, Wernet, Arends, Thijsen, Geerman, Gunsam, Tromp, Refunjol, Singh, De Cuba, Schwengle, Garcia, Rasmijn, Wever, Bareño

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of amigonan.

Acto di entiero ta tuma lugar diadumingo 02 september 2018 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diasabra 01 september 2018
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Aug 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6569	
6008	
7513	
7597	

BIG 4
Sorteo # 5613
0514

1OFF
Sorteo # 318
4613

ZODIAC
Sorteo # 4372
5748
Gemini

KORSOU
Sorteo # 2162
8655
0083
7375

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	800.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		11-13-15-18-21
Sorteo # 4515		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	97.000,-
11	x Match 4	
196	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	260.000,-
2	x match 4	
2	x Afl. 500,00	
48	x Afl 50.00	
80	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**



DIARIO	*5982-0824-3075*
SUPER 4	*6345*
FLAMINGO	*4722-4118-5672*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Aug 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2315
2627
2255
2481

BIG 4
Sorteo # 2315
6531

1OFF
Sorteo # 371
7158

ZODIAC
Sorteo # 2315
8085
Aries

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	800.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	92.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	260.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**

HORÓSCOPO



Aries

Awe bo por tuma nota cu bo mester haci un compra sigur. Porta bo cas of auto mester algun reparacion importante, of porta un team nobo pa bo trabou. Bo numbernan di awe 2, 30, 33 y 44.



Tauro

E peso ta demasiado responsabilidad, cu porta tin di haber cu famia, un trabou of e pertenencia na un grupo cu por ocupa bo mente awe. Bo numbernan di awe 24, 29, 32 y 41.



Geminis

Bo por haya por lo menos un yamada di e tipo “bon noticia, mal noticia” y esaki por ta e estado di bo animo existente cu ta bay bin. Bo numbernan di awe 23, 28, 31 y 40.



Cancer

Normalmente bo sa ta un persona hopi spiritual, pero sinembargo ta posibel cu awe bo topa cu concepto metafisico di tur clase bastante desorienta. Bo numbernan di awe 9, 20, 30 y 37.



Leo

Awe bo por siña algo acerca di un amigo cu por ta bastante desorienta. Bo numbernan di awe 7, 19, 41 y 42.



Virgo

E responsabilidad externo por interveni cu bo bida amoroso temporalmente. Bo numbernan di awe 30, 38, 40 y 51.



Libra

Awe ta muy probabel cu bo ta haya bo rutina hopi laf y bo por sinti un repentino y poderoso impulso pa haci loke bo kier y no cumpli cu bo responsabilidad. Bo numbernan di awe ta 3, 37, 39 y 50.



Scorpio

Awe bo por sinti specialmente sensual y apasiona, y bo kier reuni cu un interes amoroso. Bo numbernan di awe 9, 36, 38 y 49.



Sagitario

Ta posibel cu bo ta sinti un poco di decepcion awe. Bo numbernan di awe 8, 35, 37 y 48.



Capricornio

Awe bo por ricibi un yamada telefonico bastante preocupante. Por trece e noticia di un contratiempo den un di bo proyectonan, cu solamente ta temporal pero frustrante. Bo numbernan di awe 27, 34, 36 y 37.



Aquario

Despues di ola di energia di e ultimo dianan, awe bo por sinti un gran decepcion. No tur dia ta yen di aventura y emocion. Bo numbernan di awe 6, 33, 35 y 46.



Pisces

Un di e metanan cu bo a trata di cumpli por stop temporalmente y bo por tin e tentacion di cay den desesperacion, puntrando bo mes si algun biaha lo bira realidad. Bo numbernan di awe 5, 32, 34 y 45.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Jones
Tel. 583 9919

San Nicolas
Dr. De Cuba
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
Noord Tel. 586 4606

San Nicolas
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule september 2018

			ARR	DEPT	BERTH
MON	03	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	06.00	E
WED	05	MONARCH	6.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
TUE	18	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	19	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	20	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	C
FRI	21	CARNIVAL BREEZE	12.00	22.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/30/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	183.34	184.06	184.86
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	158.29	159.73	161.34
EUR	206.31	208.20	210.29
DKK	26.94	27.66	28.46
NOK	20.37	21.09	21.89
SEK	18.51	19.23	20.03

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu localmente un awasero
Temperatura maximo 34 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:51pm y lo sali mañan mainta 06:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu ta reina actualmente. Un ola tropical ta pasando cu mayoria di clima noord di region local bayendo west. Sinembargo, den oranan di marduga y mainta trempan temporalmente mas nubia lo por forma den region local cu chens pa algo di awasero. No por exclui un posibilidad chikito di lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 6 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla.

Departamento di Labor ta sigui cera enconexion cu mantencion

ORANJESTAD - Departamento di Labor y Investigacion ta informa pueblo di Aruba y particularmente su clientela cu nan ta sigui cera.

Pa motibonan fuera di nos alcance e trabou di mantencion ta tuma mas tempo cu nos a spera. Pa e motibo aki nos ta haya nos obliga na suspende nos servicio pa publico diabierna dia 31 di augustus.
Nos ta premira cu entrante dialuna dia 3 di september, nos lo por brinda nos servicio bek pa publico.
Un biaha mas nos ta pidi disculpa y ta gradici pueblo di Aruba, y nos clientela en particular, pa e comprension brinda na nos.

Programa Oficial di Fin di Siman: Celebracion Dia di Brazil

Actividadnan:
1. “Parada cu lanterna”:Fecha: 31 augustus 2018. Ora di salida: 7:00pm.
Ruta: Sali for di Centro Di Bario Brazil, pasa pazuid di Michael School- sigui pa Noord Cura Cabai- bira na man drechi pa Rooi kochi, sigui pa Mabon y finalisa na Centro di Bario Brazil.
Recordatorio pa tur participante y mirones pa bin cu nan lanterna...!

2. Celebracion “Bispo di e Tradicional Parada Folklore Cultural” cu Musica Tipico: Luga: Centro di Bario Brazil. Fecha: 1 september 2018.
Ora: 7:00pm te cu 12:00m. Gruponan: Stimami, Brisa Tropical y Rincon Boy’s.

3. Celebracion Dia di Brazil. Fecha: 2 di september.
Actividadnan: A. “Santo Sacrificio di Misa”: Ora: 9:00am. Luga: Misa Cristo Rey Brazil.
B. “Feria culinario, cuminda crioyo y mas na Centro di Bario Brazil”: C. “Grandioso Parada Folklore Cultural 2018”: Ora di salida: 3:00pm.
Ruta: Sali for di Centro di Bario Brazil, pasa pazuid di Michael School- sigui pa Noord Cura Cabai- bira na man drechi pa Rooikoshi, sigui pa Mabon y finalisa na Centro di Bario Brazil.
Celebracion Dia di Brazil. Centro Di Bario Brazil cu Parada cu Lanterna.
Aruba, diabierna 31 di augustus 2018.
Secuencia oficial:
Seccion #1.
Agrupacion: Sodo y Cuero cu Hubert Disco.
Gruponan: Fundacion Mi Cutisa y Fundacion Rosea Cultural.
Seccion #2.
Agrupacion: Tipico Tanki Leender
Gruponan: Fundacion Bernadina, Flor di Brazil, FCCA, Fundacion Museo Arubano y The Popcor Dancers
Seccion #3.
Disco: Patrick Ez Party Solutions.
Gruponan: WES-CET y Danzling Dancing Divas.





Seccion #4.
Disco: Myron Disco y Dj Alvin.
Gruponan: Zenovia Wever y Grupo di Baile Gucci Dancers.
Seccion #5.
Grupo: Candy Dancer’s y su disco.
Seccion #6.
Disco: Frans Disco.
Gruponan: Danza Aruba y Grupo Cembra Alegria di Corsou
Seccion #7.
Agrupacion: Tipico Un Brindis
Grupo: Grupo di Antaño.
Seccion #8.
Disco: Grupo DAM y
Grupo: Mirelda Vos
Seccion #9.
Agrupacion: Brisas Tropical-
Grupo: Fiesta den Sabana
Celebracion Dia di Brazil. Parada Tradicional Folklore- Cultural.
Aruba, diadomingo 2 di september 2018.
Secuencia Oficial:
Seccion #1.
Agrupacion: Sodo y Cuero cu Hubert Disco.
Gruponan: Fundacion Mi Cutisa y Fundacion Rosea Cultural.
Seccion #2.
Agrupacion: Tipico Tanki Leender
Gruponan: Fundacion Bernadina, Flor di Brazil, FCCA, Fundacion Museo Arubano y The Popcor Dancers
Seccion #3.
Disco: Patrick Ez Party Solutions.
Gruponan: WES-CET y Grupo Cembra Alegria di Corsou.
Seccion #4.
Disco: Myron Disco. Dj Alvin.
Gruponan: Zenovia Wever y Grupo di Baile Gucci Dancers.
Seccion #5.
Candy Dancers y su disco.
Seccion #6.
Disco: Frans Disco.
Gruponan: Chazz Model’s
Seccion #7.
Agrupacion: Tipico Un Brindis
Grupo: Grupo di Antaño.
Seccion #8.
Disco: Grupo DAM.
Grupo: Mirelda Vos y Danzling Dancing Divas
Seccion #9.
Agrupacion: Brisas Tropical-
Grupo: Fiesta den Sabana”

Tecnologia pa bisti cu hopi innovacion binidero

LONDON - Nos ta drenta awo un era di aparato inteligente pa bisti. Di ofrece proteccion te na salud y bienestar, tecnologia pa bisti pronto lo ta mas esencial pa nos cu nos telefon celular.

Aparato pa bisti 2.0
E uzo cada bes mas di tecnologia pa bisti den area di salud a hiba na e desaroyo di alternativanan nobo pa aparato electronico. Aparato ‘smart’ manera emotiv insight, Kenzen patch, y suitx phoenix ta algun ehempel di aparato nobo cu por wordo bisti facilmente riba bo curpa. Analisis di data ta lo ultimo den moda: tin hopi aparato medico cu pashent por bisti y ta duna informacion riba ritmo di curason y comportacion di e pashentnan.

E aparatonan aki ta yuda examina presion di sanger, sucu, y ritmo di respiracion. Nan ta facil pa uza, y ta haci facil pa evalua data, como tambe tuma medida preventivo pa evita complicacionnan serio di salud.

Holoshi super inteligente
Holoshi ‘smart’ lo bira hopi mas inteligente cu nan ta awo. Pronto nos lo wak e desaroyo di holoshi cu lo haci tur trabou di nos celular actual. E expansion nan aki lo demostra cu aparatonan pa



bista lo por trece un cambio den e manera cu nos ta mira salud y tecnologia. Observa recordnan di salud y actividad diario cu nos holoshi ta algo comun caba, pero den e añanan binidero, e informacion aki por wordo mira den un forma mas facil pa uza.
E combersacion di tendencia nan den area di tecnologia pa bisti lo no ta completo sin inclui e apps cu a wordo diseña pa proteha hende muhe, particularmente contra actonan di violencia y intimidacion. E tecnologia aki ta hisa a demanda pa aparatonan pa bisti.

Cunukeronan ta planta cuminda den tunnel na Sur Korea





OKCHEON, Sur Korea (AP) — Tras di un muraya blauw cu ta cera un tunnel, cu antes tabata parti di un highway, tin un cunucu interior masal. Fruta y berdura ta crece hidroponicamente, esta sin suela, poni un riba otro den rij vertical, y en bes di solo, ilumina cu LED color ros.

Operadornan di e facilidad di tecnologia halto na Sur Korea, a bisa cu ta trata di e prome cunucu vertical interior cu a wordo construi den un tunnel, den henter mundo. Tambe e ta esun di mas grandi di e tipo di cunucu aki den e pais, y un di esunnan mas grandi den mundo, cu un area di 2,300 meter cuadra, casi mita di e tamaño di un cancha di futbol Mericano.

E tunnel, mas o menos 190km leu di sur di Seoul, a wordo construi den aña 1970 pa un di e prome highway mayor na Sur Korea. Antes un simbolo di e industrialisacion di e pais, esaki a wordo cera na 2002. Un compania di cunukero a huur e tunnel for di gobierno aña pasa, y a converti esaki den un ‘smart farm’. Sesenta tipo di berdura y fruta ta crece den condicionnan optimal, uzando e sistema di cultivacion y cosecha di NextOn. Entre nan, 42 ta certifica como sin pesticida, sin herbicida y sin productonan GMO (geneticamente modifica), CTO di NextOn, Dave Suh, a bisa. Tambe el a conta cu e tunnel ta duna temperatura nan di 10 pa 22 grado Celsius, cual ta permiti e compania pa haci e condicionnan di crecemento optimal.

Smart Farms di tecnologia halto, uza tambe na paisnan manera Dubai y Israel, unda condicionnan pa crece cuminda ta presenta hopi reto, por bira e secreto pa desaroya agricultura sostenibel, segun expertonan.
“Sociedad ta birando mas bieu, y urbanisacion ta intensificando, mientras nos trahadonan agricultural ta cada bes menos” Son JungEek, profesor di ciencia di mata na Universidad Nacional di Seoul, a bisa. Smart farms lo por yuda cu e reto aki, segun sr. Son, como tambe haci mas facil pa crece cosechanan di balor halto cu ta sensitivo pa temperatura y otro condicionnan. No ta facil pa logra ganashi cu smart farms, pero NextOn a reduci gasto pa via di uza e tunnel y crea nan mesun tecnologia LED. E tecnologia propietario di smart farms ta reduci necesidad di awa, energia, y trahadonan, cual ta reduci costo di operacion, segun sr. Suh. Den cada capa vertical, sensor nan ta midi variacionnan den temperatura, humedad, luz, carbondioxide, y micro-particulanan di stof, pa asina mantene un ambiente optimal pa cada cosecha.

E berdura y fruta di smart farm lo costa menos cu berdura organico creci di manera tradicional, sr. Suh a bisa. E cunucu lo cuminsa abastece distribuido di alimento y un cadena di panaderia na fin di augustus, NextOn a bisa.

Campaña di vacunacion

Continuaciondi Pag. 4

Nan mester haya e lista di e muchanan cu ta na scol y nan ta pasa laga formulario pa muchanan di klas 5 cu ta bin na remarca pa haya nan refuerso di 10 aña. Nan ta e refuerso di e vacuna cu nan a haya fei WGK y tambe tempo cu nan tabata den kleuter. Mientras cu e mucha muhe di klas 6 por bin na remarca pa por haya e vacuna contra HPV pa e mucha muhe so.

Muchanan di kleuter ta esunnan cu nan ta bay revisa cu e datonan cu nan tin fei WGK, si nan ta falta vacuna. E muchanan aki so ta esunnan cu ta bay haya e vacuna.

E caso di e muchanan cu ta bin fei exterior, si nan tin basta tempo na Aruba, y si nan a entrega nan datonan, nan ta debidamente registra. Mientras cu e muchanan cu a drenta recientemente, pa ehempel aña pasa, y awor ta drenta kleuter, nan ta pidi e mayornan pa presenta nan buki di vacuna pa nan por registra nan y controla pa wak kico nan falta y kico nan tin cu haya.
Enfermera Boekhoudt a splica cu nan a cuminsa duna e di dos vacuna contra sarampi, cacheton cu rubeola. Antes nan tabata duna uno pa un aña y e di dos nan tabata ripiti'e den klas 5. Pero na 2008 nan a cuminsa duna e dos vacuna aki cu cuater aña. Kiermen awor den klas 5 tin algun mucha cu a nace na 2008 cu lo bay haya solamente un prik. Mientras esunnan cu a nace prome, kiermen 2007, 2006, eseynan lo haya dos vacuna.

E campaña aki ta tuma luga na scol mes y e lo tuma luga mita september. Ainda nan no a duna un fecha precies. Pero conhuntamente cu scol nan lo palabra un dia, caminda scol mes ta informa e mayornan di e bishita di enfermera pa vacuna e muchanan. Si tin mayor cu ta desea pa ta presente na momento di vacunacion, ta bon pa tuma contacto cu e seccion aki di vacunacion escolar na departamento di salud publico pa palabra un ora specifico pa nan duna e vacuna. E ta sugeri pa e mayornan laga e yiu vacuna na scol hunto cu nan demas amigonan. Na final nan lo duna un certificado cu e mucha a haya su vacuna.

Tarifa di recogemento ta keda 25 florin pa luna

ORANJESTAD – Recientemente e minister encarga cu e maneho di Serlimar, Otmar Oduber (POR), a consulta cu e Raad van Toezicht y management team, conhuntamente cu expertonan, pa evalua con lo por yega na un tarifa cu ta carga sosten di mayoria.



Segun e mandatario, e meta cu a acerca e expertonan cu ne ta pa trata di yega na un tarifa unanimo y cu ta conforme interpretacion di parlamento como organo legislativo di mas halto.

Den cuadro di esaki sr. Oduber a presenta e conseho cu a bin for di Serlimar, cual ta pa bay pa un tarifa reduci na 25 florin, cu ta wordo pidi como contribucion di comunidad di Aruba. E suma aki tin dos componente. (1) Pa e parti di recogemento di desperdicio , y (2) e procesamento di e desperdicio/maneho di desperdicio; asina yegando e suma di 25 florin pa esunnan cu ta haci uzo di e servicionan di recogemento y maneho di desperdicio di Serlimar.

Esaki despues di a scucha e preocupacionnan cu a surgi den comunidad pa locual ta e structura di tarifa/cobransa pa recogemento y maneho di desperdicio, asina minister Otmar Oduber (POR) a declara durante tratamento di Serlimar den parlamento.

E mandatario a splica tambe, si mañan parlamento bisa ban cambia e ley pa hacie posibel pa exonera esunnan cu tin otro compania completamente, esey ta keda na libertad di parlamento. Sinembargo, na e momentonan aki como minister encarga, conforme ley, no tin autoridad pa duna exoneracion.

Advertorial

Exito na representante di Aruba Bank LEV Varela







ORANJESTAD - E aña aki Magic FM ta celebra nan 20 aña di existencia cu e evento di Magic's Hand-A-Thon, unda un persona lo por gana un auto nobo. Aruba Bank tin Lev Varela como representante di e banco den e evento aki.

E representante di Aruba Bank a cera su hipoteca cu nan y a haya e oportunidad pa gana su auto nobo.

E Magic's Hand-A-Thon a cuminsa dia 30 di augustus pa 5:30 di atardi na Aruba Entertainment Center. Lev conhuntamente cu 11 otro participante ta competi pa gana e auto durante e fin di siman aki.

Durante e competencia, e participantenan mester pone nan man na e auto y cada ora nan ta haya 5 minuut di break. E participante cu kita su man for di e auto lo keda elimina di e competencia. E ultimo participante cu mantene su man na e auto lo ta e ganado absoluto di Hand-A-Thon 2018.

Aruba Bank ta desea Lev Varela hopi suerte y exito den e competencia. Tambe ta invita comunidad di Aruba pa bishita e evento y apoya tur participante.